

A product of the Erwin Hymer Group brands



(DE) Montageanleitung HYMER Fiat Captain Chair Beinauflage

(EN) Assembly instructions HYMER Fiat Captain's chair leg rest

(FR) Instructions de montage HYMER Fiat Captain Chair repose-jambes

(IT) Istruzioni di montaggio HYMER Fiat Captain Chair poggiagambe

(ES) Instrucciones de montaje HYMER Fiat Captain Chair reposapiernas

(NL) Montagehandleiding HYMER Fiat Captain Chair beensteun

(NO) Monteringsanvisning HYMER Fiat Captain Chair benstøtte

(FIN) Asennusohjeet HYMER Fiat Captain Chair jalkatuki

(SE) Monteringsanvisning HYMER Fiat Captain Chair benstöd

(POL) Instrukcja montażu oparcia na nogi HYMER Fiat Captain Chair

(CZ) Návod k montáži HYMER Fiat Captain Chair opěrka nohou



A product of the Erwin Hymer Group brands



(DE) Inhalt

1. Erklärung der Symbole
2. Sachgemäßer Gebrauch
3. Vorhersehbarer Fehlgebrauch
4. Lieferumfang
5. Allgemeine Hinweise
6. Montageanleitung
 - 6.1 Vordersitze in Position bringen
 - 6.2 Trägerkonstruktion in die Metallstruktur des Sitzes einbauen
 - 6.3 Gelenkscharniere einsetzen
 - 6.4 Polsterkissen anbringen
 - 6.5 Transporthalterung anbringen
7. Zusatznutzen
8. Reinigen und Pflegen
9. Gewährleistung

1. Erklärung der Symbole

ACHTUNG!

Nichtbeachtung kann zu Materialschäden führen und die Funktion des Produktes beeinträchtigen.



Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

- Handlung: Dieses Symbol zeigt an, dass Sie etwas tun müssen. Die erforderlichen Handlungen werden Schritt für Schritt beschrieben.

2. Sachgemäßer Gebrauch



Eine Sitzposition mit frei hängenden Beinen ist unbequem und kann auf Dauer zu einem Blutstau im Kniebereich führen



Die HYMER Beinauflage bietet die Möglichkeit, Beine auszustrecken oder abzulegen und ermöglicht eine bequeme Sitzposition

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Für Schäden, die durch Missachtung der Arbeitsreihenfolgen und der Sicherheitshinweise auftreten, übernimmt die Erwin Hymer Group (EHG) mit allen Marken keine Haftung.
- Die Beinauflage darf nur nach bestimmungsgemäßer Verwendung eingesetzt werden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört außer der Einhaltung dieser Sicherheitshinweise insbesondere die Beachtung der Hersteller-Angaben zum autorisierten Verwendungsbereich.

3. Vorhersehbarer Fehlgebrauch



Feststellbremse muss bei der Nutzung angezogen sein.



Nur für eine max. Belastungen von 30 kg zugelassen



Keine punktuelle Belastung wie stehen oder hüpfen auf der Beinauflage zugelassen.



Vorgegebene Position: Oberkörper auf dem Beifahrersitz, Beine auf der Beinauflage.
Nicht geeignet für den Gebrauch als Sitzfläche.



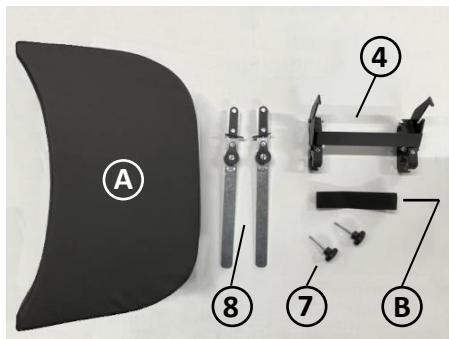
Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Lieferumfang

- 1 Polsterkissen (A)
- 1 Transporthalterung / Gummiband (B)
- 1 Trägerkonstruktion (4)
- 2 Rändelschrauben (7)
- 2 Gelenkscharniere (8)



5. Allgemeine Hinweise

Der Einbau des Beinauflage wird an einem Fiat Sitz des Herstellers ISRINGHAUSEN der Baureihe X290 dargestellt. Diese Beinauflage ist speziell für das Sitz-Modell Captain Chair angefertigt worden. Bei der Montage genügt daher mäßige Krafteinwirkung, um Schäden zu vermeiden. Ein Ausbau der Vordersitze ist nicht erforderlich. Der Einbau der Trägerkonstruktion kann sowohl von außen wie vom Innenraum her erfolgen.

6. Montageanleitung

6.1 Vordersitze in Position bringen

Zunächst muss der Beifahrersitz in eine Einbauposition gebracht werden. Das heißt, er muss ganz nach vorne und die Sitzneigung ganz nach oben geschoben werden.

- Gleitschienen durch Anheben des Bügels (1) entriegeln und den Sitz nach vorne in die letzte Position schieben.
- Drehkonsole und den Sitz entgegen der Fahrtrichtung drehen.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Den Hebel (2) entriegeln und den Sitz feste nach unten drücken.
- Den Hebel (3) entriegeln wodurch die Sitzfläche nach oben springt.

Somit ist die Sitzposition für einen komfortablen Einbau der Trägerkonstruktion vorbereitet.

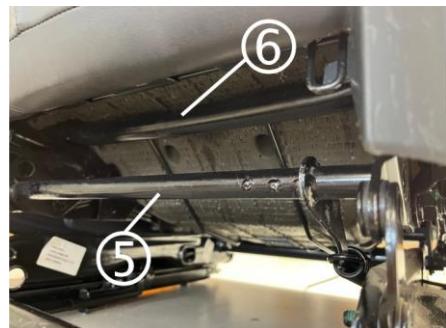


6.2 Trägerkonstruktion in die Metallstruktur des Sitzes einbauen

- Aus der Verkaufsverpackung die Trägerkonstruktion, sowie die beiden Rändelschrauben (7) entnehmen.



Die Kunststoffhalterungen (4) der Trägerkonstruktion müssen um die Querstangen (5) und (6) platziert werden.



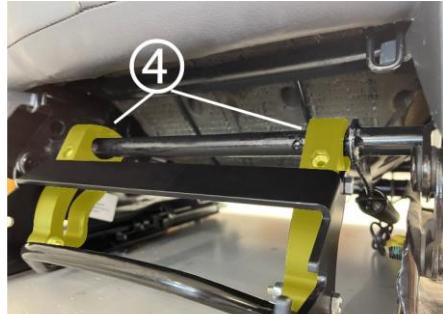
- Die linke Kunststoffhalterung (4) gefühlvoll leicht öffnen und auf die Querstange (5) drücken.



A product of the Erwin Hymer Group brands

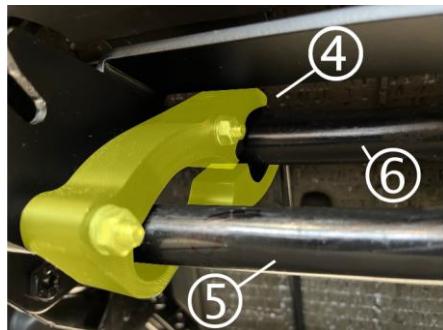


- Dieselbe Vorgehensweise bei der rechten Kunststoffhalterung (4) wiederholen.

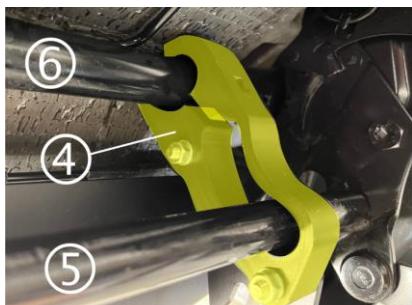


Anschließend den Vorgang an der Querstange (6) fortsetzen.

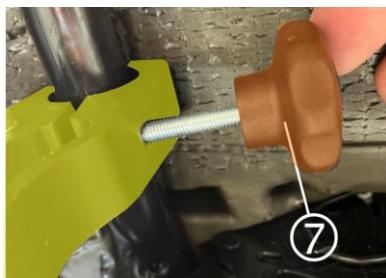
- Kunststoffhalterung (4) gefühlvoll leicht öffnen und auf die Querstange (6) drücken, so dass die Querstange (5) nun in die gebogene Öffnung der Kunststoffhalterung (4) zu liegen kommt.



Dieselbe Vorgehensweise bei der rechten Kunststoffhalterung (4) wiederholen.

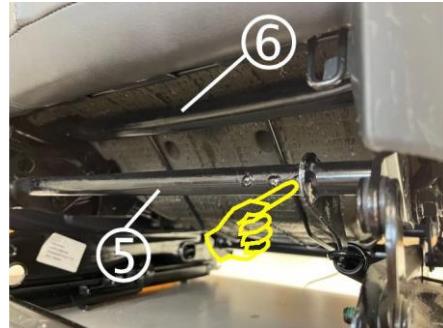


- Zur Fixierung der Trägerkonstruktion die Rändelschrauben (7) von hinten in die Halterungen (4) einschrauben. Dabei etwas Druck nach vorne hin ausüben.



Bevor die Halterung abschließend fixiert werden kann, muss diese am Sitz noch ausgemittelt werden. Dazu an der Querstange (5) an der aufgeschweißten Scheibe orientieren. Zwischen Trägerkonstruktion und Scheibe etwa 5 mm Abstand lassen.

- Rändelschrauben (7) leicht anziehen



Die Trägerkonstruktion verbleibt nun dauerhaft unter dem Sitz.

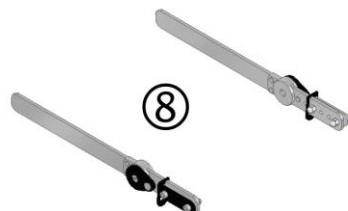
Wenn Sie die Beinauflage an einem anderen Captain Chair-Sitz verbauen möchten, kann die Trägerkonstruktion jederzeit wieder ausgebaut werden. Dazu verwenden Sie die Einbau-



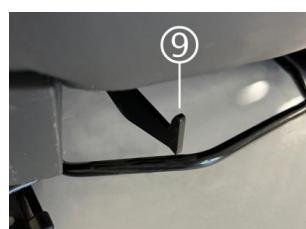
6.3 Gelenkscharniere einsetzen

- Aus der Verkaufsverpackung das Paar Gelenkscharniere (8) entnehmen.

Es gibt ein linkes und ein rechtes Gelenkscharnier.

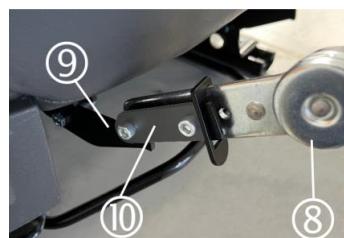


Beim Einsetzen der Gelenkscharniere (8) auf den Haken (9) der Trägerkonstruktion achten, dass die seitlichen schwarzen Metallplatten (10) immer nach außen zeigen. Nicht zur Sitzmitte.



- Das linke Gelenkscharnier (8) schräg auf den Haken (9) ansetzen.
- Der Haken muss dabei in den Spalt zwischen der schwarzen Metallplatte (10) und der silbernen Metallplatte des Gelenkscharniers positioniert werden.

Bei Nichtbeachtung ist die einwandfreie Handhabung der Polsterauflage nicht gewährleistet



A product of the Erwin Hymer Group brands

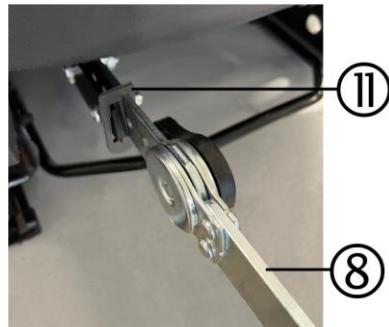
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Das Gelenkscharnier (8) absenken und nach hinten schieben bis die Arretierplatte (11) automatisch einrastet.
- Das rechte Gelenkscharnier in gleicher Weise einsetzen. Auch hier muss die Metallplatte (10) nach außen gerichtet sein.



- Zum Ausbau der Gelenkscharniere die Arretierplatte (11) am unteren, runden Ende leicht nach vorne ziehen und das Gelenkscharnier anheben.



- Beide Gelenkscharniere in eine waagerechte Position bringen.



6.4 Polsterkissen anbringen

- Polsterkissen aus der Verkaufsverpackung entnehmen.
- Klemmvorrichtungen (12) auseinanderklappen.
- Klemmvorrichtung (12) mittig auf die Gelenkscharniere setzen.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Durch vertikales Verschieben des Polsterkissens auf den Gelenkscharnieren können die Auflagefläche bis zu max. 900 mm Länge eingestellt werden.

Die Gelenkscharniere müssen dazu bündig mit der Klemmvorrichtung abschließen



- Längsposition des Polsterkissens mit der Klemmvorrichtung (13) auf den Gelenkscharnieren fixieren.



- Neigung in sechs unterschiedlichen Winkeln durch Anheben des Polsterkissens an der Vorderkante einstellen.



ACHTUNG!

Während der Fahrt dürfen weder Polsterkissen noch Gelenkscharniere montiert sein.

Polsterkissen und Gelenkscharniere vor der Fahrt entfernen.

Lediglich die Trägerkonstruktion darf unter dem Sitz verbleiben.



A product of the Erwin Hymer Group brands



6.5 Transporthalterung anbringen

- Das im Lieferumfang enthaltene schwarze Gummiband mit zwei Schlaufen verwenden.
- Eine Schlaufe des Gummibandes nehmen und diese um die Armlehne des Sitzes legen.



- Vorgang mit der zweiten Schlaufe am anderen Ende des Gummibandes wiederholen, so dass das Band um die Rückenlehne herum gespannt wird.



- Aufbewahrung während der Fahrt das Polsterkissen zwischen Rückenlehne und Gummiband einklemmen.



7. Zusatznutzen

Zusätzliche Ablagefläche in der Küche.
ACHTUNG !
Keine heißen Gegenstände abstellen.
Max. Belastbarkeit von 30 kg beachten.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Rückenstütze beim Entspannen auf dem Bett



8. Reinigen und Pflegen

ACHTUNG!

8.1 Hinweise für den Polsterbezug

Wir empfehlen das Kunstleder bei Bedarf mit Wasser, oder einer schwachen Seifenlauge zu reinigen. Keine scharfen Reinigungsmittel wie z.B. Fensterreiniger verwenden.

8.2 Hinweise für die Mechanik

Die Mechanik ist wartungsfrei. Bei auffälligen Geräuschen, oder schwergängiger Bewegung können bewegliche Teile mit Ballistol-Öl oder WS40 behandelt werden.

9. Gewährleistung

ACHTUNG !

Bei unsachgemäßem, von der Bedienungs- und Einbau-Anleitung abweichender Montage und Handhabung, erlischt der Garantieanspruch gegenüber der EHG.

Grundsätzlich gelten die gesetzliche Gewährleistungsfrist und die Voraussetzung der sachgemäßen Behandlung und Einhaltung der Pflege- und Bedienungshinweise.

Im Falle eines Defekts kontaktieren Sie bitte Ihren entsprechenden Service-Partner. Unsere Experten sind gerne für Sie da und helfen Ihnen kompetent und vertrauensvoll weiter. Des Weiteren werden Sie von unseren Service-Partnern auch über die Gewährleistungsansprüche im Schadensfall informiert.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(EN) Contents

1. Explanation of symbols
2. Proper use
3. Foreseeable misuse
4. Contents
5. General information
6. Assembly instructions
 - 6.1 Positioning the front seats
 - 6.2 Install the support structure in the metal structure of the seat
 - 6.3 Insert hinges
 - 6.4 Attach upholstered cushions
 - 6.5 Attach the transport bracket
7. Additional benefits
8. Cleaning and care
9. Warranty

1. Explanation of symbols

Attention!

Non-observance can lead to material damage and impair the function of the product.



Additional information on operating the product.

- Action: This symbol indicates that you need to do something. The required actions are described step by step.

2. Proper use



A sitting position with your legs hanging freely is uncomfortable and can lead to blood congestion in the knee area in the long



The HYMER leg rest allows you to stretch out your legs or put them down and provides a comfortable sitting position

A product of the Erwin Hymer Group brands



- The Erwin Hymer Group (EHG) and all its brands accept no liability for damage caused by failure to observe the work sequences and safety instructions.
- The leg rest may only be used as intended.

In addition to complying with these safety instructions, intended use includes in particular observing the manufacturer's information on the authorised area of use.

3. Foreseeable misuse



The parking brake must be applied during use.



Only approved for a maximum load of 30 kg

i



No point loads such as standing or jumping on the leg rest are permitted.



Preset position: Upper body on the passenger seat, legs on the leg rest.
Not suitable for use as a seating surface.



Not suitable for children under 3 years of age

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Contents

- 1 upholstered cushion (A)
- 1 transport bracket / elastic band (B)
- 1 support structure (4)
- 2 knurled screws (7)
- 2 hinges (8)



5. General information

The leg rest is installed on a Fiat seat from the manufacturer ISRINGHAUSEN of the X290 model range. This leg rest has been specially made for the Captain's chair model. Moderate force is therefore sufficient to prevent damage during installation.
It is not necessary to disassemble the front seats.
The support structure can be installed both from the outside and from the interior.

6. Assembly instructions

6.1 Positioning the front seats

Firstly, the passenger seat must be brought into an installation position. This means that it must be pushed all the way forwards and the seat tilt all the way up.

- Unlock the slide rails by lifting the bracket (1) and push the seat forwards to the last position.
- Turn the rotary console and the seat in the opposite direction of travel.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Unlock the lever (2) and press the seat firmly downwards.
- Unlock the lever (3), causing the seating surface to spring upwards.

The seating position is thus prepared for comfortable installation of the support structure.

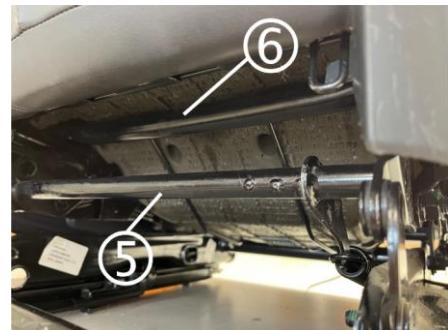


6.2 Install the support structure in the metal structure of the seat

- Remove the support structure and the two knurled screws (7) from the sales packaging.



The plastic brackets (4) of the support structure must be positioned around the crossbars (5) and (6).



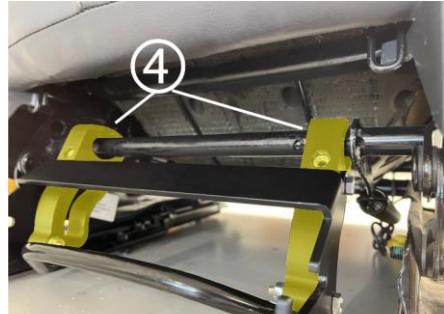
- Gently open the left-hand plastic holder (4) slightly and press it onto the crossbar (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

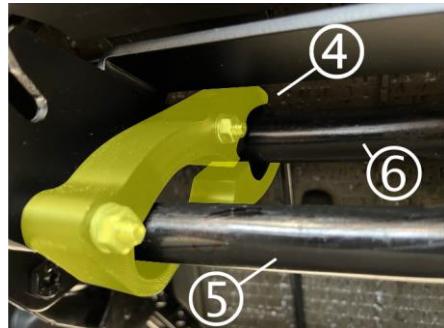


- Repeat the same procedure for the right-hand plastic holder (4).



Then continue the process on the crossbar (6).

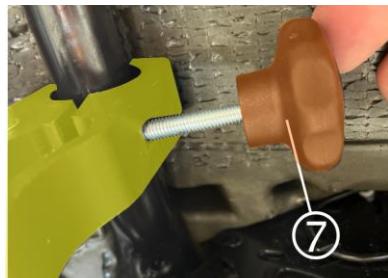
- Gently open the plastic holder (4) slightly and press on the crossbar (6) so that the crossbar (5) now comes to rest in the curved opening of the plastic holder (4).



Repeat the same procedure for the right-hand plastic holder (4).



- To secure the support structure, screw the knurled screws (7) into the brackets (4) from behind. Apply some pressure towards the front.

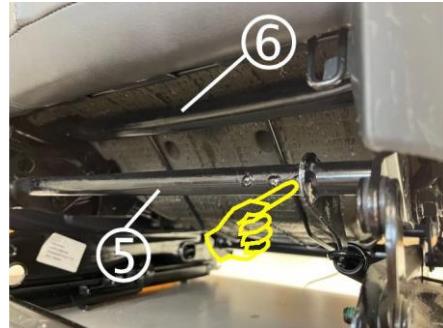


A product of the Erwin Hymer Group brands



Before the bracket can finally be fixed in place, it must be centred on the seat. To do this, orientate the crossbar (5) on the welded washer. Leave a gap of about 5 mm between the support structure and the washer.

- Lightly tighten the knurled screws (7)



The support structure now remains permanently under the seat.

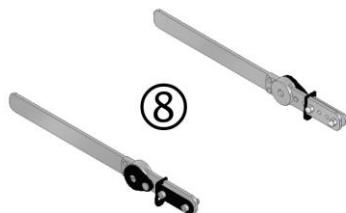
If you want to install the leg rest on another Captain's chair seat, the support structure can be removed at any time. To do this, use the installation instructions in reverse order.



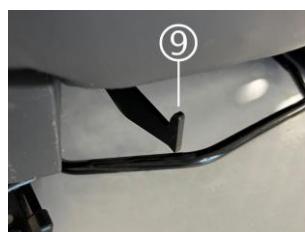
6.3 Insert hinges

- Remove the pair of hinges (8) from the sales packaging.

There is a left and a right hinge.

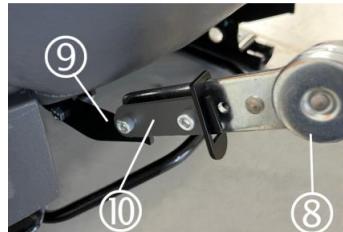


When inserting the hinges (8) on the hook (9) of the support structure, ensure that the black metal plates (10) on the sides always point outwards. Not to the centre of the seat.



- Position the left hinge (8) at an angle on the hook (9).
- The hook must be positioned in the gap between the black metal plate (10) and the silver metal plate of the hinge.

If this is not observed, the proper handling of the upholstered cover is not warranted



A product of the Erwin Hymer Group brands

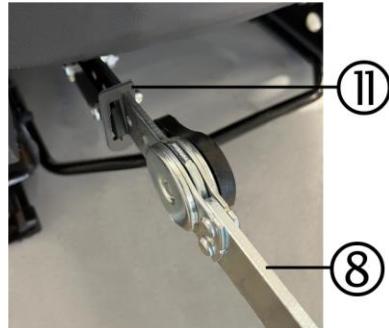
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Lower the hinge (8) and push it backwards until the locking plate (11) engages automatically.
- Insert the right hinge in the same way. Here too, the metal plate (10) must face outwards.



- To remove the hinges, pull the locking plate (11) slightly forwards at the lower, round end and lift the hinge.



- Bring both hinges into a horizontal position.



6.4 Attach upholstered cushions

- Remove the cushion from the sales packaging.
- Fold apart the clamping devices (12).
- Centre the clamping device (12) on the hinges.



A product of the Erwin Hymer Group brands



The support surface can be adjusted up to a maximum length of 900 mm by moving the upholstered cushion vertically on the hinges.

To do this, the hinges must be flush with the clamping device



- Use the clamping device (13) to fix the longitudinal position of the upholstered cushion on the hinges.



- Adjust the inclination to six different angles by lifting the cushion at the front edge.



ATTENTION!

Neither upholstered cushions nor hinges may be fitted during the journey.

Remove the upholstery cushions and hinges before travelling.

Only the support structure may remain under the seat.



A product of the Erwin Hymer Group brands

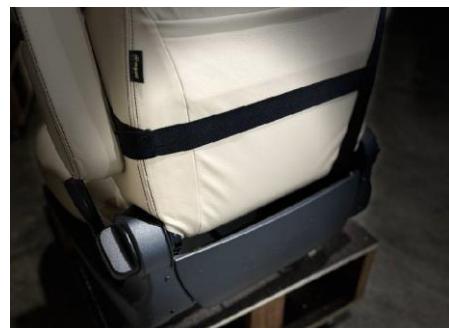


6.5 Attach the transport bracket

- Use the black elastic band with two loops included in the contents.
- Take a loop of the elastic band and place it around the armrest of the seat.

- Repeat the process with the second loop at the other end of the elastic band so that the band is stretched around the backrest.

- To store the cushion during the journey, clamp it between the backrest and the elastic band.



7. Additional benefits

Additional storage space in the kitchen.

ATTENTION !

Do not place any hot objects on the stove.

Max. Observe maximum load capacity of 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Back support when relaxing on the bed



8. Cleaning and care

ATTENTION!

8.1 Instructions for the upholstery cover

We recommend cleaning the imitation leather with water or a weak soapy solution if necessary. Do not use harsh cleaning agents such as window cleaners.

8.2 Notes on the mechanics

The mechanism is maintenance-free. In the event of noticeable noises or stiff movement, moving parts can be treated with Ballistol oil or WS40.

9. Warranty

Attention !

In the event of improper assembly and handling that deviates from the operating and installation instructions, the warranty claim against EHG becomes void.

In principle, the statutory warranty period and the condition of proper handling and compliance with the care and operating instructions apply.

In the event of a defect, please contact your service partner. Our experts will be happy to help you competently and confidentially. Furthermore, our service partners will also inform you about warranty claims in the event of damage.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(FR) Contenu

1. Explication des symboles
2. Utilisation appropriée
3. Utilisation erronée prévisible
4. Contenu de la livraison
5. Informations générales
6. Instructions de montage
 - 6.1 Mettre les sièges avant en position
 - 6.2 Installer la structure de support dans la structure métallique du siège
 - 6.3 Mettre en place des charnières articulées
 - 6.4 Installer les coussins de rembourrage
 - 6.5 Fixer le support de transport
7. Avantages supplémentaires
8. Nettoyer et entretenir
9. Garantie

1. Explication des symboles

Attention !

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et nuire au bon fonctionnement du produit.



Informations complémentaires sur l'utilisation du produit.

- Action : Ce symbole indique que vous devez faire quelque chose. Les actions nécessaires sont décrites étape par étape.

2. Utilisation appropriée



Une position assise avec les jambes qui pendent librement est inconfortable et peut, à la longue, entraîner une congestion



Le repose-jambes HYMER offre la possibilité d'étendre ou de poser les jambes et permet une position assise confortable

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Le groupe Erwin Hymer (EHG) et toutes ses marques déclinent toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des séquences de travail et des consignes de sécurité.
- Le repose-jambes ne doit être utilisé qu'après une utilisation conforme à sa destination. Outre le respect de ces consignes de sécurité, l'utilisation conforme implique notamment le respect des indications du fabricant relatives au domaine d'utilisation autorisé.

3. Utilisation erronée prévisible



Le frein de stationnement doit être serré lors de l'utilisation.



Autorisé uniquement pour une charge maximale de 30 kg

i



Aucune charge ponctuelle telle que se tenir debout ou sauter sur le repose-jambes n'est autorisée.



Position prédéfinie : Le haut du corps sur le siège passager, les jambes sur le repose-jambes.

Ne peut pas être utilisé comme assise du siège.



Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Contenu de la livraison

- 1 coussin de rembourrage (A)
- 1 support de transport / bande élastique (B)
- 1 construction de support (4)
- 2 vis moletées (7)
- 2 charnières articulées (8)



5. Informations générales

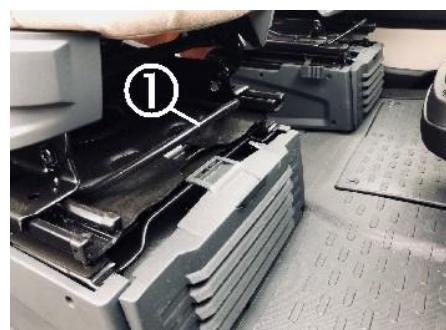
Le montage du repose-jambes est effectué sur un siège Fiat du fabricant ISRINGHAUSEN de la série X290. Ce repose-jambes a été spécialement conçu pour le modèle de siège " Captain Chair ". Lors du montage, il suffit donc d'exercer une force modérée pour éviter tout dommage. Il n'est pas nécessaire de démonter les sièges avant. L'installation de la structure porteuse peut se faire aussi bien de l'extérieur que du mobilier.

6. Instructions de montage

6.1 Mettre les sièges avant en position

Tout d'abord, le siège passager doit être placé dans une position de montage. Il faut donc l'avancer au maximum et remonter l'inclinaison du siège au maximum.

- Déverrouiller les guides de glissement en soulevant l'étrier (1) et pousser le siège vers l'avant dans la dernière position.
- Tourner la console rotative et le siège dans le sens inverse de la marche.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Déverrouiller le levier (2) et pousser fermement le siège vers le bas.
- Déverrouiller le levier (3), ce qui fait remonter l'assise du siège.

Ainsi, la position assise est préparée pour une installation confortable de la structure porteuse.

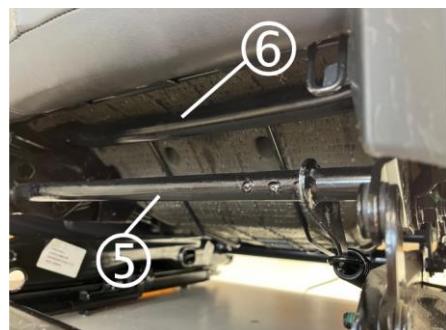


6.2 Installer la structure de support dans la structure métallique du siège

- Retirer de l'emballage de vente la structure porteuse ainsi que les deux vis moletées (7).



Les supports en plastique (4) de la structure porteuse doivent être placés autour des barres transversales (5) et (6).



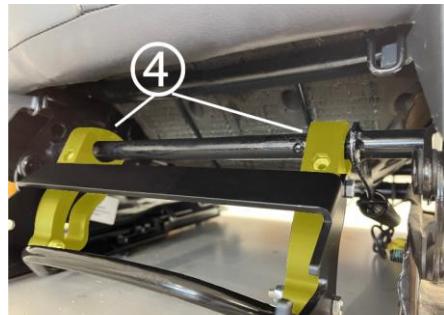
- Ouvrir légèrement le support plastique gauche (4) avec précaution et appuyer sur la barre transversale (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

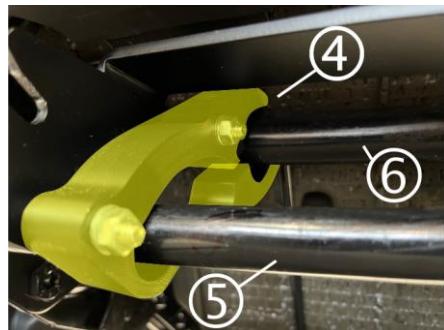


- Répéter la même procédure pour le support en plastique droit (4).



Poursuivre ensuite l'opération sur la barre transversale (6).

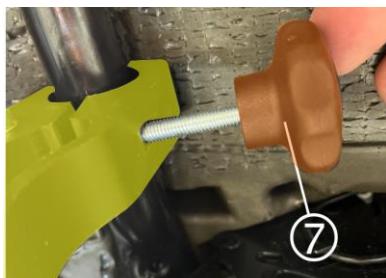
- Ouvrir légèrement le support en plastique (4) avec précaution et appuyer sur la barre transversale (6), de sorte que la barre transversale (5) se trouve maintenant dans l'ouverture courbée du support en plastique (4).



Répéter la même procédure pour le support en plastique droit (4).



- Pour fixer la structure porteuse, visser les vis moletées (7) par l'arrière dans les fixations (4). Exercer une certaine pression vers l'avant.



A product of the Erwin Hymer Group brands

HYMER

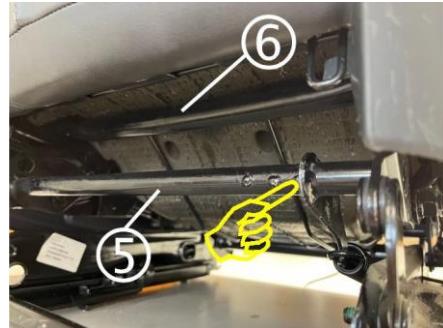
ETRVSCO

carado

LMC

Avant de pouvoir fixer définitivement le support, il faut encore le centrer sur le siège. Pour cela, s'orienter sur la barre transversale (5) au niveau de la rondelle soudée. Laisser un espace d'environ 5 mm entre la structure porteuse et la rondelle.

- Serrer légèrement les vis moletées (7)



La structure de support reste désormais en permanence sous le siège.

Si vous souhaitez installer le repose-jambes sur un autre siège Captain Chair, la structure porteuse peut être démontée à tout moment. Pour ce faire, utilisez les instructions de montage



6.3 Mettre en place les charnières articulées

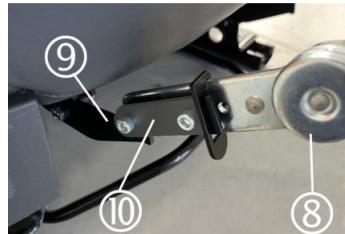
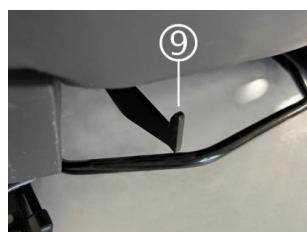
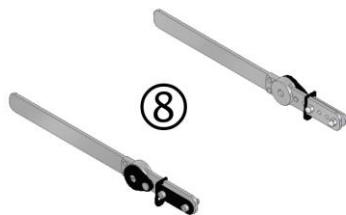
- Retirer la paire de charnières (8) de l'emballage de vente.

Il existe une charnière articulée gauche et une charnière articulée droite.

Lors de la mise en place des charnières articulées (8) sur le crochet (9) de la structure porteuse, veiller à ce que les plaques métalliques noires latérales (10) soient toujours orientées vers l'extérieur. Pas vers le centre du siège.

- Placer la charnière articulée gauche (8) en biais sur le crochet (9).
- Le crochet doit alors être positionné dans l'espace entre la plaque métallique noire (10) et la plaque métallique argentée de la charnière articulée.

En cas de non-respect de cette consigne, la manipulation correcte du coussin n'est pas garantie



A product of the Erwin Hymer Group brands

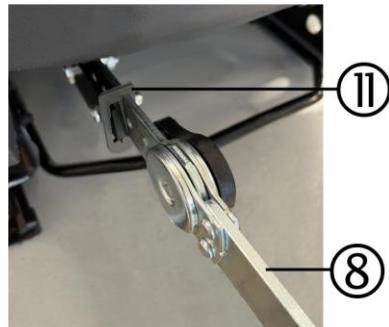
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Abaisser la charnière articulée (8) et la pousser vers l'arrière jusqu'à ce que la plaque d'arrêt (11) s'enclenche automatiquement.
- Mettre en place la charnière articulée droite de la même manière. Ici aussi, la plaque métallique (10) doit être orientée vers l'extérieur.



- Pour démonter les charnières articulées, tirer légèrement la plaque d'arrêt (11) vers l'avant au niveau de l'extrémité inférieure arrondie et soulever la charnière articulée.



- Mettre les deux charnières articulées en position horizontale.



6.4 Installer les coussins de rembourrage

- Retirer le coussin de rembourrage de l'emballage de vente.
- Déplier les dispositifs de serrage (12).
- Placer le dispositif de serrage (12) au centre des charnières articulées.



A product of the Erwin Hymer Group brands



En déplaçant verticalement le coussin de rembourrage sur les charnières articulées, il est possible de régler la surface d'appui jusqu'à une longueur maximale de 900 mm.

Les charnières articulées doivent être alignées avec le dispositif de serrage



- Fixer la position longitudinale du coussin rembourré sur les charnières articulées à l'aide du dispositif de serrage (13).



- Réglter l'inclinaison selon six angles différents en soulevant le coussin de rembourrage par le bord avant.



ATTENTION !

Les coussins de rembourrage et les charnières ne doivent pas être montés pendant le trajet.

Retirer les coussins de rembourrage et les charnières articulées avant de prendre la route.

Seule la structure de support peut rester sous le siège.



A product of the Erwin Hymer Group brands

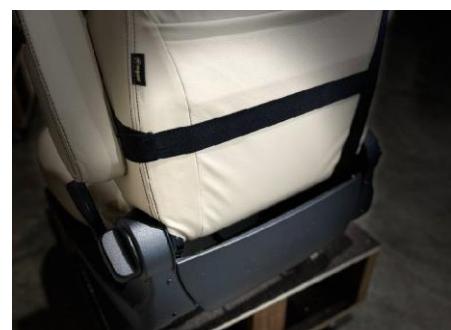


6.5 Fixer le support de transport

- Utiliser l'élastique noir à deux boucles inclus dans le contenu de la livraison.
- Prendre une boucle de l'élastique et la placer autour de l'accoudoir du siège.



- Répéter l'opération avec la deuxième boucle à l'autre extrémité de l'élastique, de manière à ce que l'élastique soit tendu autour du dossier.



- Rangement pendant le trajet, coincer le coussin de rembourrage entre le dossier et l'élastique.



7. Avantages supplémentaires

Un espace de rangement supplémentaire dans la cuisine.

ATTENTION !



A product of the Erwin Hymer Group brands



Ne pas poser d'objets chauds.

Respecter le poids max. Respecter la capacité de charge de 30 kg.



Soutien du dos en se relaxant sur le lit



8. Nettoyer et entretenir

ATTENTION !

8.1 Indications pour le revêtement des coussins

Nous recommandons de nettoyer le cuir synthétique à l'eau ou avec une solution légèrement savonneuse si nécessaire. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs tels que les nettoyants pour vitres.

8.2 Indications pour la mécanique

Le mécanisme ne nécessite aucun entretien. En cas de bruits remarquables ou de mouvement difficile, les pièces mobiles peuvent être traitées avec de l'huile Ballistol ou du WS40.

9. Garantie

Attention !

En cas de montage et de manipulation non conformes aux instructions d'utilisation et de montage, le droit à la garantie envers EHG est annulé.

En principe, le délai de garantie légal s'applique ainsi que la condition d'un traitement approprié et du respect des instructions d'entretien et d'utilisation.

En cas de défaut, veuillez contacter votre partenaire de service correspondant. Nos experts sont à votre disposition pour vous aider de manière compétente et en toute confiance. En outre, nos partenaires de service vous informeront également sur les droits de garantie en cas de dommage.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(IT) Contenuto

1. Spiegazione dei simboli
2. Uso corretto
3. Uso improprio prevedibile
4. Ambito di consegna
5. Informazioni generali
6. Istruzioni per il montaggio
 - 6.1 Posizionamento dei sedili anteriori
 - 6.2 Installare la struttura di supporto nella struttura metallica del sedile
 - 6.3 Inserire le cerniere
 - 6.4 Fissare i cuscini imbottiti
 - 6.5 Fissare la staffa di trasporto
7. Vantaggi aggiuntivi
8. Pulizia e cura
9. Garanzia

1. Spiegazione dei simboli

Attenzione!

La mancata osservanza può causare danni materiali e compromettere il funzionamento del prodotto.



Ulteriori informazioni sul funzionamento del prodotto.

- Azione: Questo simbolo indica che è necessario fare qualcosa. Le azioni necessarie sono descritte passo per passo.

2. Uso corretto



Una posizione seduta con le gambe a penzoloni è scomoda e a lungo andare può provocare una congestione sanguigna nella



Il poggia-gambe HYMER consente di distendere le gambe o di appoggiarle e offre una posizione di seduta confortevole

A product of the Erwin Hymer Group brands



- L'Erwin Hymer Group (EHG) e tutti i suoi marchi non si assumono alcuna responsabilità per i danni causati dalla mancata osservanza delle sequenze di lavoro e delle istruzioni di sicurezza.
- Il poggiagambe può essere utilizzato solo come previsto.

Oltre all'osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, l'uso previsto comprende in particolare l'osservanza delle istruzioni del produttore per l'area di utilizzo autorizzata.

3. Uso improprio prevedibile



Il freno di stazionamento deve essere inserito durante l'uso.



Omologato solo per un carico massimo di 30 kg



Non sono consentiti carichi puntuali, come stare in piedi o saltare sul poggiagambe.



Posizione preimpostata: La parte superiore del corpo sul sedile del passeggero, le gambe sul poggiagambe.
Non adatto all'uso come sedile.



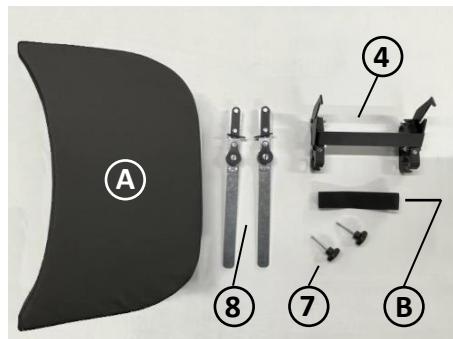
Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Ambito di consegna

- 1 cuscino imbottito (A)
- 1 staffa di trasporto / fascia elastica (B)
- 1 struttura di supporto (4)
- 2 viti zigrinate (7)
- 2 cerniere (8)



5. Informazioni generali

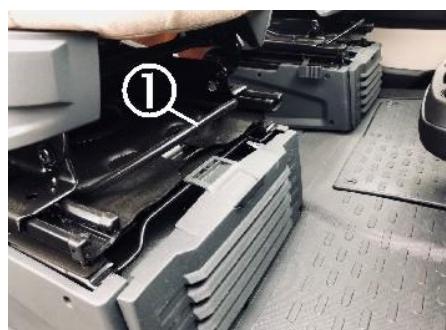
Il poggiagambe è installato su un sedile Fiat del produttore ISRINGHAUSEN della serie X290. Questo poggiagambe è stato realizzato appositamente per il modello Captain Chair. Una forza moderata è quindi sufficiente per evitare danni durante l'installazione.
Non è necessario rimuovere i sedili anteriori.
La struttura di supporto può essere installata sia dall'esterno che dall'interno.

6. Istruzioni di montaggio

6.1 Posizionamento dei sedili anteriori

Innanzitutto, il sedile del passeggero anteriore deve essere portato in posizione di montaggio. Ciò significa che deve essere spinto completamente in avanti e che il sedile deve essere inclinato completamente verso l'alto.

- Sbloccare le guide di scorrimento sollevando la staffa (1) e spingere il sedile in avanti fino all'ultima posizione.
- Ruotare la staffa girevole e il sedile contro la



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Sbloccare la leva (2) e premere con forza il sedile verso il basso.
- Sbloccare la leva (3), facendo scattare il sedile verso l'alto.

In questo modo si prepara la posizione di seduta per un'installazione confortevole della struttura di supporto.

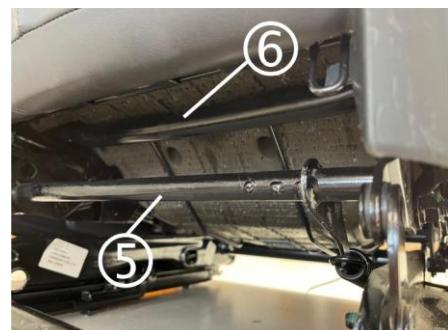


6.2 Installare la struttura di supporto nella struttura metallica del sedile

- Rimuovere la struttura di supporto e le due viti zigrinate (7) dalla confezione di vendita.



Le staffe di plastica (4) della struttura di supporto devono essere posizionate intorno alle traverse (5) e (6).



- Aprire leggermente il supporto di plastica sinistro (4) e premerlo sulla traversa (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

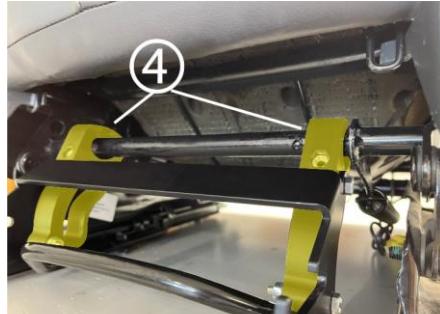
HYMER

ETRVSCO

carado

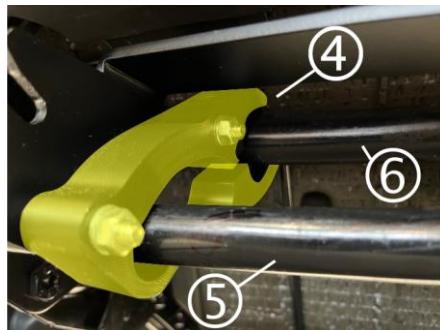
LMC

- Ripetere la stessa procedura per la staffa di plastica destra (4).

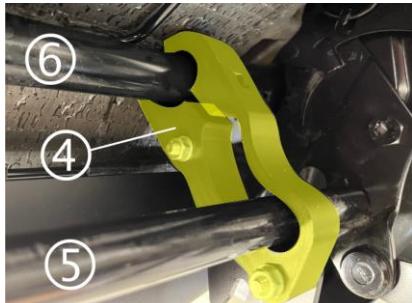


Continuare quindi la procedura sulla barra trasversale (6).

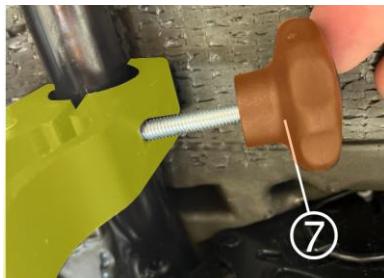
- Aprire leggermente il supporto di plastica (4) e premere sulla barra trasversale (6) in modo che la barra trasversale (5) si appoggi nell'apertura curva del supporto di plastica (4).



Ripetere la stessa procedura per la staffa di plastica destra (4).



- Per fissare la struttura di supporto, avvitare le viti zigrinate (7) nelle staffe (4) da dietro. Applicare una certa pressione verso la parte anteriore.

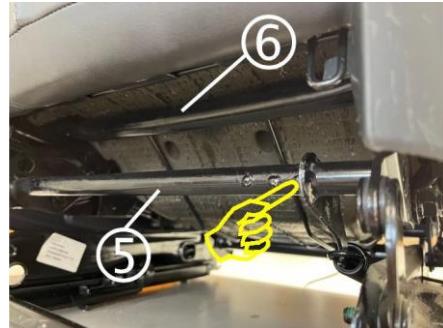


A product of the Erwin Hymer Group brands



Prima di fissare definitivamente la staffa, è necessario centrarla sul sedile. Utilizzare la barra trasversale (5) sul disco saldato come guida. Lasciare uno spazio di circa 5 mm tra la struttura di supporto e il disco.

- Stringere leggermente le viti zigrinate (7)



La struttura di supporto rimane ora permanentemente sotto il sedile.

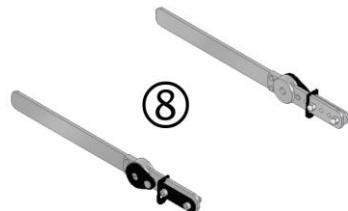
Se si desidera installare il poggiagambe su un'altra poltrona Captain Chair, la struttura di supporto può essere rimossa in qualsiasi momento. A tal fine, seguire le istruzioni di



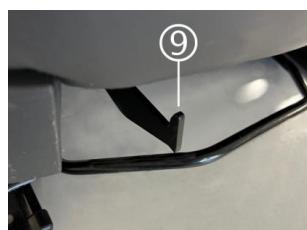
6.3 Inserire le cerniere

- Estrarre la coppia di cerniere (8) dalla confezione di vendita.

Esiste una cerniera destra e una sinistra.

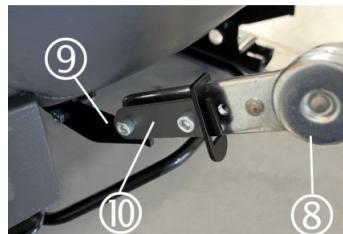


Quando si inseriscono le cerniere (8) sul gancio (9) della struttura di supporto, assicurarsi che le piastre metalliche nere (10) sui lati siano sempre rivolte verso l'esterno. Non al centro del sedile.



- Posizionare la cerniera sinistra (8) ad angolo sul gancio (9).
- Il gancio deve essere posizionato nello spazio tra la piastra metallica nera (10) e la piastra metallica argentata della cerniera.

In caso contrario, il rivestimento imbottito non potrà essere maneggiato correttamente



A product of the Erwin Hymer Group brands

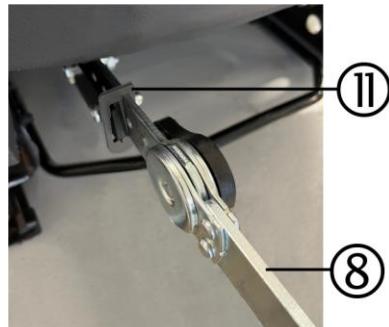
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Abbassare la cerniera (8) e spingerla all'indietro finché la piastra di bloccaggio (11) non si innesta automaticamente.
- Inserire la cerniera destra nello stesso modo. Anche in questo caso, la piastra metallica (10) deve essere rivolta verso l'esterno.



- Per rimuovere le cerniere, tirare leggermente in avanti la piastra di bloccaggio (11) all'estremità inferiore e rotonda e sollevare la cerniera.



- Portare entrambe le cerniere in posizione orizzontale.



6.4 Fissare i cuscini imbottiti

- Rimuovere il cuscino dalla confezione di vendita.
- Separare i dispositivi di bloccaggio (12).
- Centrare il dispositivo di bloccaggio (12) sulle cerniere.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Il piano d'appoggio può essere regolato fino a una lunghezza massima di 900 mm spostando verticalmente il cuscino imbottito sulle cerniere.

A tal fine, le cerniere devono essere a filo del dispositivo di bloccaggio



- Utilizzare il dispositivo di bloccaggio (13) per fissare la posizione longitudinale del cuscino imbottito sulle cerniere.



- L'inclinazione può essere regolata in sei diverse angolazioni sollevando il cuscino sul bordo anteriore.



ATTENZIONE!

Non è consentito montare cuscini imbottiti o cerniere articolate durante il viaggio.

Rimuovere i cuscini della tappezzeria e le cerniere prima del viaggio.

Sotto il sedile può rimanere solo la struttura di supporto.



A product of the Erwin Hymer Group brands

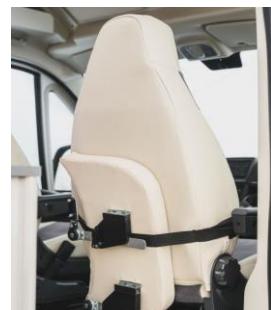
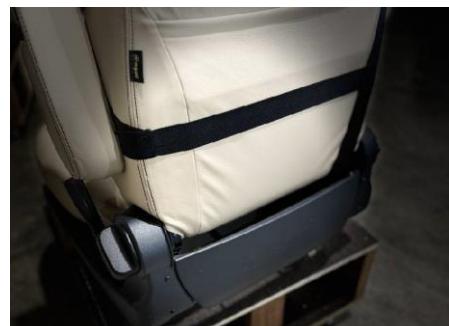


6.5 Fissare la staffa di trasporto

- Utilizzare l'elastico nero con due asole fornito in dotazione.
- Prendere un anello dell'elastico e posizionarlo intorno al bracciolo del sedile.

- Ripetere l'operazione con il secondo anello all'altra estremità dell'elastico, in modo che il nastro sia teso intorno allo schienale.

- Per riporlo durante il viaggio, bloccare il cuscino imbottito tra lo schienale e l'elastico.



7. Vantaggi aggiuntivi

Spazio aggiuntivo in cucina.

ATTENZIONE!

Non collocare oggetti caldi sul fornelletto.

Max. Rispettare la portata massima di 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Supporto per la schiena quando ci si rilassa sul letto



8. Pulizia e cura

ATTENZIONE!

8.1 Istruzioni per il rivestimento della tappezzeria

Si consiglia di pulire la pelle artificiale con acqua o con una soluzione saponosa debole, se necessario. Non utilizzare detergenti aggressivi come quelli per i vetri.

8.2 Note sulla meccanica

Il meccanismo non richiede manutenzione. In caso di rumori evidenti o di movimenti rigidi, le parti mobili possono essere trattate con olio Ballistol o WS40.

9. Garanzia

Attenzione!

In caso di montaggio e utilizzo improprio e non conforme alle istruzioni per l'uso e l'installazione, il diritto alla garanzia nei confronti di EHG decade.

In linea di massima valgono i termini di garanzia previsti dalla legge e la condizione di un utilizzo corretto e dell'osservanza delle istruzioni per la cura e l'uso.

In caso di difetti, rivolgersi al proprio partner di assistenza. I nostri esperti saranno lieti di aiutarvi con competenza e riservatezza. Inoltre, i nostri partner di assistenza vi informeranno anche sui diritti di garanzia in caso di danni.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(ES) Contenido

1. Explicación de los símbolos
2. Uso correcto
3. Uso indebido previsible
4. Volumen de suministro
5. Información general
6. Instrucciones de montaje
 - 6.1 Colocación de los asientos delanteros
 - 6.2 Instale la estructura de soporte en la estructura metálica del asiento
 - 6.3 Insertar bisagras
 - 6.4 Colocar cojines tapizados
 - 6.5 Fijar el soporte de transporte
7. Ventajas adicionales
8. Limpieza y cuidado
9. Garantía

1. Explicación de los símbolos

¡Atención!

La inobservancia puede provocar daños materiales y perjudicar el funcionamiento del producto.



Información adicional sobre el funcionamiento del producto.

- Acción: Este símbolo indica que tienes que hacer algo. Las acciones necesarias se describen paso a paso.

2. Uso correcto



Una posición sentada con las piernas colgando libremente es incómoda y puede provocar congestión sanguínea en la zona de



El reposapiernas HYMER le permite estirar las piernas o apoyarlas y le proporciona una posición sentada cómoda

A product of the Erwin Hymer Group brands



- El Grupo Erwin Hymer (EHG) y todas sus marcas no aceptan ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las secuencias de trabajo y las instrucciones de seguridad.
- El reposapiernas sólo puede utilizarse para los fines previstos.

Además del cumplimiento de estas instrucciones de seguridad, el uso previsto incluye, en particular, la observación de las indicaciones del fabricante sobre el ámbito de uso autorizado.

3. Uso indebido previsible



El freno de estacionamiento debe estar accionado durante el uso.



Sólo homologado para una carga máxima de 30 kg



No se permiten cargas puntuales, como ponerse de pie o saltar sobre el reposapiernas.



Posición preestablecida: La parte superior del cuerpo en el asiento del pasajero, las piernas en el reposapiernas.
No apto para su uso como asiento.



No apto para menores de 3 años

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Volumen de suministro

- 1 cojín tapizado (A)
- 1 soporte de transporte / banda elástica (B)
- 1 estructura de soporte (4)
- 2 tornillos moleteados (7)
- 2 bisagras (8)



5. Información general

El reposapiernas se instala en un asiento Fiat del fabricante ISRINGHAUSEN de la serie X290. Este reposapiernas se ha fabricado especialmente para el modelo Captain Chair. Por lo tanto, una fuerza moderada es suficiente para evitar daños durante la instalación.
No es necesario desmontar los asientos delanteros.
La estructura de soporte puede instalarse tanto desde el exterior como desde el interior.

6. Instrucciones de montaje

6.1 Colocación de los asientos delanteros

En primer lugar, el asiento del acompañante debe colocarse en posición de instalación. Esto significa que debe empujarse completamente hacia delante y que el asiento debe inclinarse completamente hacia arriba.

- Desbloquee las guías de deslizamiento levantando el soporte (1) y empuje el asiento hacia delante hasta la última posición.
- Gire el soporte giratorio y el asiento en



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Desbloquee la palanca (2) y presione el asiento firmemente hacia abajo.
- Desbloquee la palanca (3), haciendo que el asiento salte hacia arriba.

De este modo se prepara la posición del asiento para instalar cómodamente la estructura de soporte.

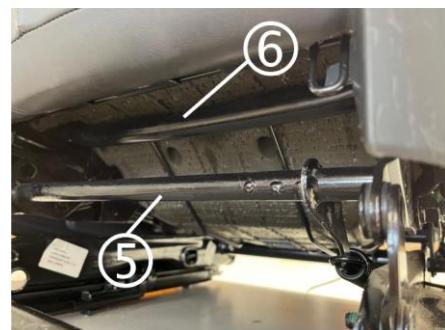


6.2 Instale la estructura de soporte en la estructura metálica del asiento

- Retire la estructura de soporte y los dos tornillos moleteados (7) del embalaje de venta.



Los soportes de plástico (4) de la estructura de soporte deben colocarse alrededor de los travesaños (5) y (6).



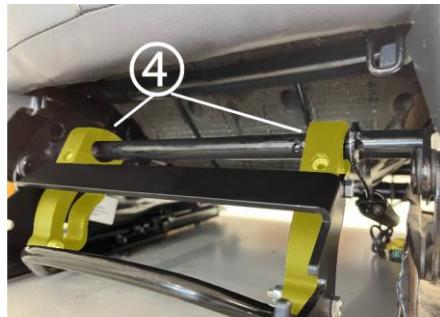
- Abra ligeramente el soporte de plástico izquierdo (4) y presíónelo sobre el travesaño (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

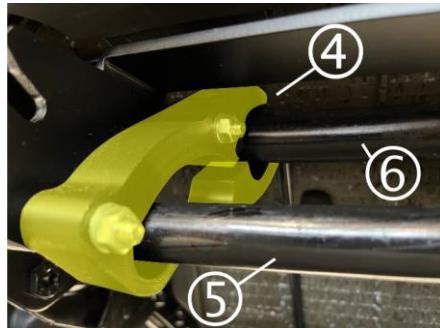


- Repita el mismo procedimiento para el soporte de plástico derecho (4).

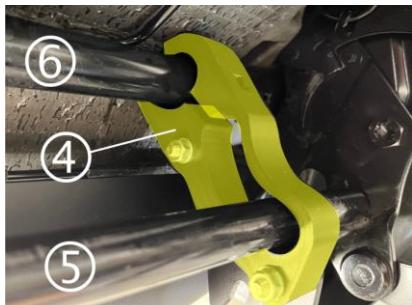


A continuación, continúe el proceso en el travesaño (6).

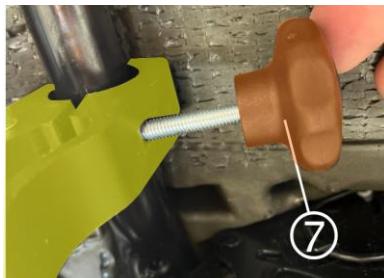
- Abra ligeramente el soporte de plástico (4) y presione el travesaño (6) para que el travesaño (5) se apoye en la abertura curvada del soporte de plástico (4).



Repita el mismo procedimiento para el soporte de plástico derecho (4).



- Para fijar la estructura de soporte, atornille por detrás los tornillos moleteados (7) en los soportes (4). Aplica un poco de presión hacia delante.

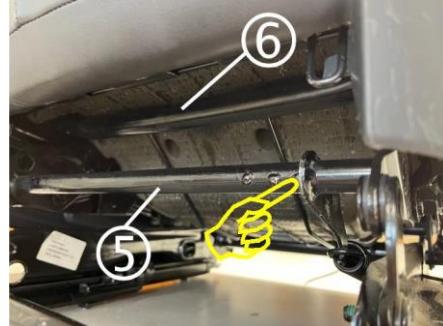


A product of the Erwin Hymer Group brands



Antes de fijar definitivamente el soporte, es necesario centrarlo en el asiento. Utilice el travesaño (5) del disco soldado como guía. Deje un espacio de unos 5 mm entre la estructura de soporte y el disco.

- Apriete ligeramente los tornillos moleteados (7)



La estructura de soporte permanece ahora permanentemente bajo el asiento.

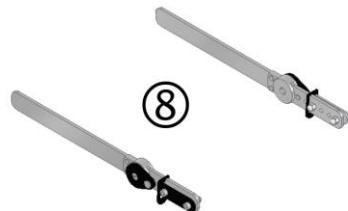
Si desea instalar el reposapiernas en otro asiento Captain Chair, la estructura de soporte puede retirarse en cualquier momento. Para ello, siga las instrucciones de instalación en



6.3 Bisagras de inserción

- Saque el par de bisagras (8) del embalaje de venta.

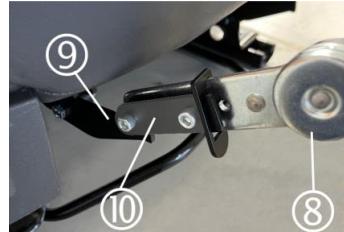
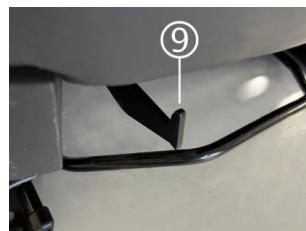
Hay una bisagra izquierda y otra derecha.



Al insertar las bisagras (8) en el gancho (9) de la estructura de soporte, asegúrese de que las placas metálicas negras (10) de los laterales apunten siempre hacia fuera. No al centro del asiento.

- Coloque la bisagra izquierda (8) en ángulo sobre el gancho (9).
- El gancho debe colocarse en el hueco entre la placa metálica negra (10) y la placa metálica plateada de la bisagra.

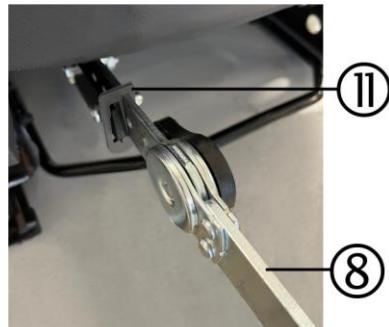
De lo contrario, la funda tapizada no podrá manipularse correctamente



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Baje la bisagra (8) y empújela hacia atrás hasta que la placa de bloqueo (11) encaje automáticamente.
- Inserte la bisagra derecha de la misma manera. También en este caso, la placa metálica (10) debe mirar hacia fuera.



- Para desmontar las bisagras, tire de la placa de bloqueo (11) ligeramente hacia delante por el extremo inferior redondeado y levante la bisagra.



- Coloque ambas bisagras en posición horizontal.



6.4 Colocar cojines tapizados

- Saque el cojín del embalaje de venta.
- Separe los dispositivos de sujeción (12).
- Centre el dispositivo de sujeción (12) en las bisagras.



A product of the Erwin Hymer Group brands



La superficie de apoyo puede ajustarse hasta una longitud máxima de 900 mm desplazando el cojín tapizado verticalmente sobre las bisagras.

Para ello, las bisagras deben estar enrasadas con el dispositivo de sujeción



- Utilice el dispositivo de sujeción (13) para fijar la posición longitudinal del cojín tapizado en las bisagras.



- Ajuste la inclinación en seis ángulos diferentes levantando el cojín por el borde delantero.



ATENCIÓN

No se podrán colocar cojines tapizados ni bisagras articuladas durante el viaje.

Retire los cojines y las bisagras antes de viajar.

Sólo la estructura de soporte puede permanecer bajo el asiento.



A product of the Erwin Hymer Group brands

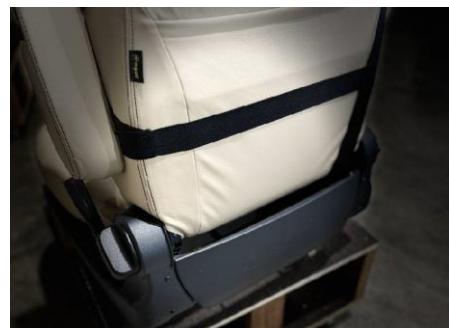


6.5 Fijar el soporte de transporte

- Utilice la cinta elástica negra con dos bucles incluida en el volumen de suministro.
- Coge un lazo de la cinta elástica y colócalo alrededor del reposabrazos del asiento.



- Repita el proceso con el segundo bucle en el otro extremo de la cinta elástica, de modo que la cinta quede estirada alrededor del respaldo.



- Para guardarlo durante el viaje, sujeté el cojín tapizado entre el respaldo y la banda elástica.



7. Ventajas adicionales

Espacio de almacenamiento adicional en la cocina.

ATENCIÓN

No coloque objetos calientes.

Máx. Respete la capacidad de carga máxima de 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Apoyo para la espalda al relajarse en la cama



8. Limpieza y cuidado

ATENCIÓN

8.1 Instrucciones para la funda de tapicería

Recomendamos *limpiar la piel artificial con agua o una solución jabonosa suave si es necesario. No utilice productos de limpieza agresivos, como limpiacristales.*

8.2 Notas sobre la mecánica

El mecanismo no requiere mantenimiento. En caso de ruidos perceptibles o de movimientos rígidos, las piezas móviles pueden tratarse con aceite Ballistol o WS40.

9. Garantía

¡Atención!

En caso de montaje y manejo inadecuados que difieran de las instrucciones de funcionamiento e instalación, se anulará el derecho de garantía frente a EHG.

En principio, se aplica el período de garantía legal y la condición de manipulación adecuada y cumplimiento de las instrucciones de cuidado y funcionamiento.

En caso de defecto, póngase en contacto con su servicio técnico. Nuestros expertos estarán encantados de ayudarle de forma competente y confidencial. Además, nuestros socios de servicio también le informarán sobre las reclamaciones de garantía en caso de daños.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(NL) Inhoud

1. Uitleg van de symbolen
2. Correct gebruik
3. Voorzienbaar misbruik
4. Omvang van de levering
5. Algemene informatie
6. Montagehandleiding
 - 6.1 De voorstoelen plaatsen
 - 6.2 Installeer de steunstructuur in de metalen structuur van de stoel
 - 6.3 Scharnieren invoegen
 - 6.4 Bevestig gestoffeerde kussens
 - 6.5 Bevestig de transportbeugel
7. Extra voordelen
8. Reiniging en verzorging
9. Garantie

1. Uitleg van de symbolen

Opgellet!

Niet-naleving kan leiden tot materiële schade en afbreuk doen aan de werking van het product.



Aanvullende informatie over de bediening van het product.

- Actie: Dit symbool geeft aan dat je iets moet doen. De vereiste acties worden stap voor stap beschreven.

2. Correct gebruik



Een zittende houding met vrij hangende benen is oncomfortabel en kan op de lange termijn leiden tot bloedstuwing in het kniegebied



Met de HYMER beensteun kun je je benen strekken of neerleggen en zit je comfortabel

A product of the Erwin Hymer Group brands



- De Erwin Hymer Group (EHG) en al haar merken aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van de werkvolgorde en veiligheidsinstructies.
- De beensteun mag alleen worden gebruikt zoals bedoeld.

Naast het naleven van deze veiligheidsinstructies, omvat het bedoelde gebruik in het bijzonder het naleven van de informatie van de fabrikant over het toegestane gebruiksgebied.

3. Voorzienbaar misbruik



Tijdens het gebruik moet de handrem aangetrokken zijn.



Alleen goedgekeurd voor een maximale belasting van 30 kg



Puntbelastingen zoals staan of springen op de beensteun zijn niet toegestaan.



Vooraf ingestelde positie: Bovenlichaam op de passagiersstoel, benen op de beensteun.

Niet geschikt voor gebruik als stoel.



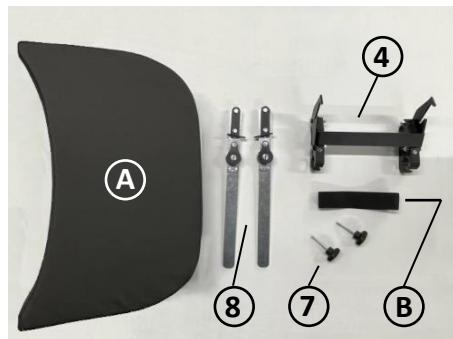
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Omvang van de levering

- 1 gestoffeerd kussen (A)
- 1 transportbeugel / elastiek (B)
- 1 draagstructuur (4)
- 2 kartelschroeven (7)
- 2 scharnieren (8)



5. Algemene informatie

De beensteun is geïnstalleerd op een Fiat-stoel van de fabrikant ISRINGHAUSEN van de X290-serie. Deze beensteun is speciaal gemaakt voor de Captain Chair. Matige kracht is daarom voldoende om schade tijdens de installatie te voorkomen.

De voorstoelen hoeven niet te worden verwijderd.

De draagstructuur kan zowel van buitenaf als van binnenuit worden geïnstalleerd.

6. Montagehandleiding

6.1 De voorstoelen plaatsen

Eerst moet de passagiersstoel voor in de installatiepositie worden gebracht. Dit betekent dat hij helemaal naar voren moet worden geschoven en dat de stoel helemaal omhoog moet worden gekanteld.

- Ontgrendel de glijrails door de beugel (1) op te tillen en duw de stoel naar voren in de laatste positie.
- Draai de draaibare beugel en de stoel tegen



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Ontgrendel de hendel (2) en druk het zadel stevig naar beneden.
- Ontgrendel de hendel (3), waardoor de stoel omhoog veert.

Dit bereidt de zitpositie voor op een comfortabele installatie van de draagstructuur.

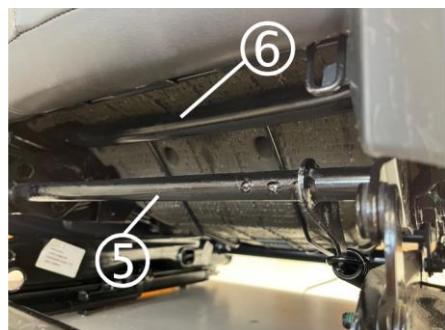


6.2 Installeer de steunstructuur in de metalen structuur van de stoel

- Haal de steunstructuur en de twee kartelschroeven (7) uit de verkoopverpakking.



De kunststof beugels (4) van de draagstructuur moeten rond de dwarsbalken (5) en (6) worden geplaatst.



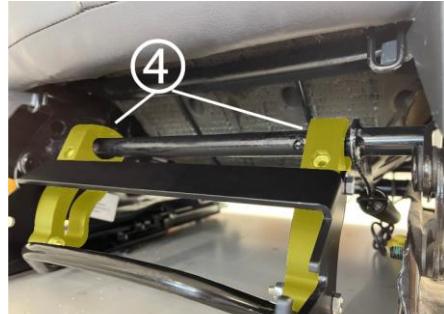
- Open de linker plastic houder (4) voorzichtig een beetje en druk deze op de dwarsbalk (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

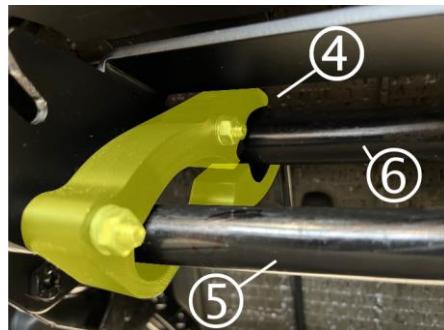


- Herhaal dezelfde procedure voor de rechter plastic beugel (4).

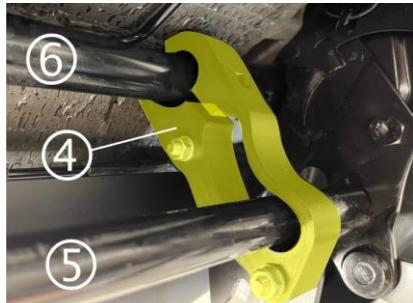


Ga vervolgens verder met de dwarsbalk (6).

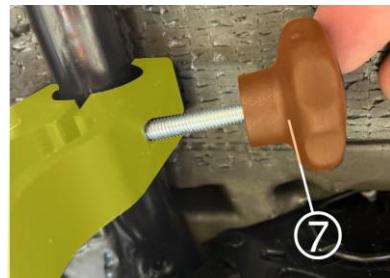
- Open de plastic houder (4) voorzichtig een beetje en druk op de dwarsbalk (6) zodat de dwarsbalk (5) nu in de gebogen opening van de plastic houder (4) komt te liggen.



Herhaal dezelfde procedure voor de rechter plastic beugel (4).



- Om de draagstructuur vast te zetten, schroeft u de kartelschroeven (7) van achteren in de beugels (4). Oefen wat druk uit naar voren.

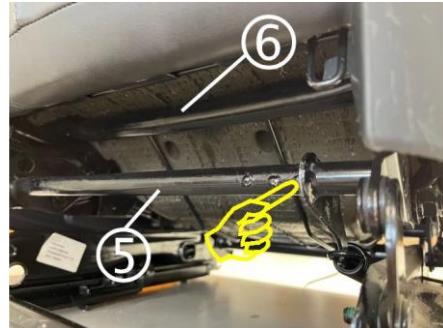


A product of the Erwin Hymer Group brands



Voordat de beugel definitief kan worden bevestigd, moet deze op de zitting worden gecentreerd. Gebruik de dwarsbalk (5) op de gelaste schijf als geleider. Laat ongeveer 5 mm ruimte tussen de steunstructuur en de schijf.

- Draai de kartelschroeven (7) lichtjes vast



De draagstructuur blijft nu permanent onder de stoel.

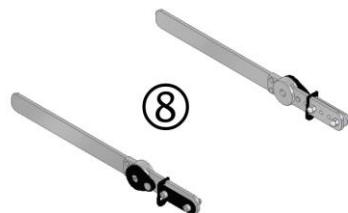
Als u de beensteun op een andere stoel van Captain Chair wilt installeren, kunt u de steunstructuur op elk moment verwijderen. Gebruik hiervoor de installatie-instructies in omgekeerde volgorde.



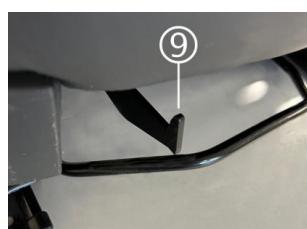
6.3 Scharnieren invoegen

- Haal het paar scharnieren (8) uit de verkoopverpakking.

Er is een links en een rechts scharnier.

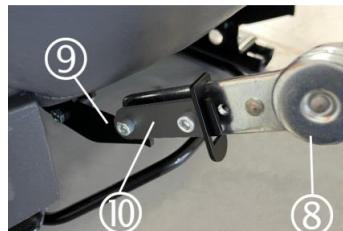


Let er bij het plaatsen van de scharnieren (8) op dat de haak (9) van de draagconstructie op dat de zwarte metalen plaatjes (10) aan de zijkanten altijd naar buiten wijzen. Niet naar het midden van de stoel.



- Plaats het linker scharnier (8) onder een hoek op de haak (9).
- De haak moet in de opening tussen het zwarte metalen plaatje (10) en het zilveren metalen plaatje van het scharnier worden geplaatst.

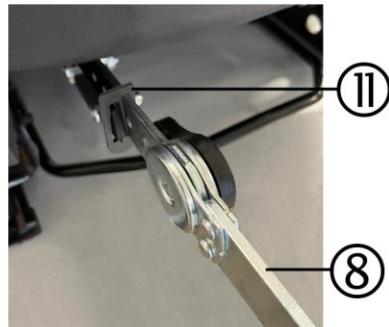
Als u dit niet doet, kan de gestoffeerde hoes niet correct worden behandeld



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Laat het scharnier (8) zakken en duw het naar achteren totdat de vergrendelplaat (11) automatisch vastklikt.
- Plaats het rechter scharnier op dezelfde manier. Ook hier moet de metalen plaat (10) naar buiten wijzen.



- Om de scharnieren te verwijderen, trek je de sluitplaat (11) iets naar voren aan het onderste, ronde uiteinde en til je het scharnier op.



- Breng beide scharnieren in horizontale positie.



6.4 Bevestig gestoffeerde kussens

- Haal het kussen uit de verkoopverpakking.
- Klap de klemmen (12) uit elkaar.
- Centreer de klem (12) op de scharnieren.



A product of the Erwin Hymer Group brands

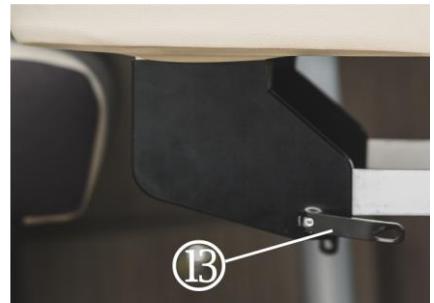


Het steunvlak kan worden versteld tot een maximale lengte van 900 mm door het gestoffeerde kussen verticaal op de scharnieren te bewegen.

Hiervoor moeten de scharnieren gelijk liggen met het klemsysteem



- Gebruik de klem (13) om het gestoffeerde kussen in de lengterichting op de scharnieren vast te zetten.



- Stel de helling in op zes verschillende hoeken door het kussen aan de voorkant op te tillen.



LET OP!

Tijdens de reis mogen geen gestoffeerde kussens of scharnieren worden aangebracht.

Verwijder de kussens en scharnieren voordat je op reis gaat.

Alleen de draagstructuur mag onder de stoel blijven.



A product of the Erwin Hymer Group brands



6.5 Bevestig de transportbeugel

- Gebruik het zwarte elastiek met twee lussen dat wordt meegeleverd.
- Neem een lus van het elastiek en plaats deze om de armleuning van de stoel.

- Herhaal het proces met de tweede lus aan het andere uiteinde van de elastische band, zodat de band rond de rugleuning is gespannen.

- Voor opslag tijdens de reis klem je het gestoffeerde kussen tussen de rugleuning en het elastiek.



7. Extra voordelen

Extra opbergruimte in de keuken.

LET OP!

Plaats geen hete voorwerpen op het fornuis.

Max. Houd rekening met een maximaal draagvermogen van 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Back support bij het ontspannen op bed



8. Reiniging en verzorging

LET OP!

8.1 Instructies voor de bekledingshoes

We raden aan om het kunstleer indien nodig te reinigen met water of een zwak sopje. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen zoals ruitenreinigers.

8.2 Opmerkingen over de mechanica

Het mechanisme is onderhoudfrij. Bij merkbare geluiden of stroeve beweging kunnen bewegende delen worden behandeld met Ballistol olie of WS40.

9. Garantie

Opgellet!

Bij ondeskundige montage en behandeling die afwijkt van de bedienings- en installatiehandleiding vervalt de garantieclaim tegen EHG.

In principe geldt de wettelijke garantieperiode en de voorwaarde van correct gebruik en naleving van de onderhouds- en bedieningsinstructies.

Neem in geval van een defect contact op met uw servicepartner. Onze experts helpen je graag deskundig en vertrouwelijk. Bovendien informeren onze servicepartners je ook over garantieclaims in geval van schade.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(NO) Innhold

1. Forklaring av symbolene
2. Riktig bruk
3. Forutseelig misbruk
4. Leveringsomfang
5. Generell informasjon
6. Monteringsanvisning
 - 6.1 Plassering av forsetene
 - 6.2 Monter støttestrukturen i setets metallstruktur
 - 6.3 Sett inn hengsler
 - 6.4 Fest polstrede puter
 - 6.5 Fest transportbraketten
7. Ytterligere fordeler
8. Rengjøring og stell
9. Garanti

1. Forklaring av symbolene

Attention!

Hvis dette ikke overholdes, kan det føre til materielle skader og svekke produktets funksjon.



Ytterligere informasjon om bruk av produktet.

- Handling: Dette symbolet indikerer at du må gjøre noe. De nødvendige tiltakene beskrives trinn for trinn.

2. Riktig bruk



En sittestilling med beina hengende fritt er ubehagelig og kan føre til blodpropp i kneområdet på lang sikt



HYMER-benstøtten gjør at du kan strekke ut beina eller legge dem ned, og gir en behagelig sittestilling

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Erwin Hymer Group (EHG) og alle dets merker påtar seg intet ansvar for skader som skyldes manglende overholdelse av arbeidssekvenser og sikkerhetsinstruksjoner.
- Benstøtten må kun brukes slik den er ment.

I tillegg til å overholde disse sikkerhetsinstruksjonene, omfatter tiltenkt bruk spesielt å følge produsentens instruksjoner for det godkjente bruksområdet.

3. Forutseelig misbruk



Parkeringsbremsen må være trukket under bruk.



Kun godkjent for en maksimal belastning på 30 kg



Ingen punktbelastninger som å stå eller hoppe på benstøtten er tillatt.



Forhåndsinnstilt posisjon: Overkroppen på passasjersetet, bena på benstøtten.
Ikke egnet for bruk som sete.



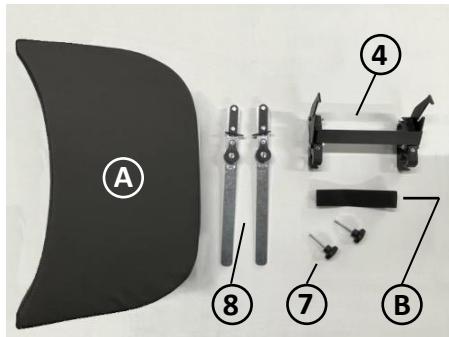
Ikke egnet for barn under 3 år

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Leveringsomfang

- 1 polstret pute (A)
- 1 transportbrakett / elastisk bånd (B)
- 1 støttestruktur (4)
- 2 riflede skruer (7)
- 2 hengsler (8)



5. Generell informasjon

Benstøtten er montert på et Fiat-sete fra produsenten ISRINGHAUSEN av X290-serien. Denne benstøtten er spesielllaget for Captain Chair-modellen. Moderat kraft er derfor tilstrekkelig for å unngå skader under monteringen.

Det er ikke nødvendig å ta ut forsetene.

Bærestrukturen kan monteres både fra utsiden og innsiden.

6. Monteringsanvisning

6.1 Plassering av forsetene

Først må passasjersetet bringes i monteringsposisjon. Det betyr at den må skyves helt frem og setet vippes helt opp.

- Lås opp glideskinnene ved å løfte braketten (1) og skyve setet forover til siste posisjon.
- Vri svингbraketten og setet mot kjøreretningen.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Lås opp spaken (2) og trykk setet godt nedover.
- Lås opp spaken (3), slik at setet fjærer oppover.

Dette forbereder sittestillingen for komfortabel montering av støttestrukturen.

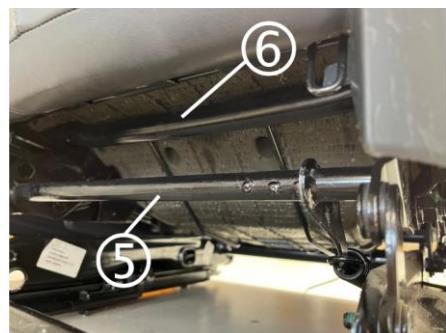


6.2 Monter støttestrukturen i setets metallstruktur

- Ta ut støttestrukturen og de to riflede skruene (7) fra salgsemballasjen.



Plastbrakettene (4) på støttestrukturen må plasseres rundt tverrstengene (5) og (6).



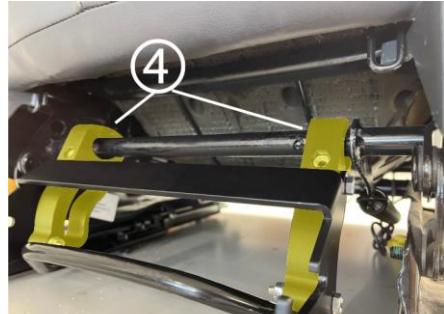
- Åpne den venstre plastholderen (4) forsiktig, og trykk den fast på tverrstangen (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

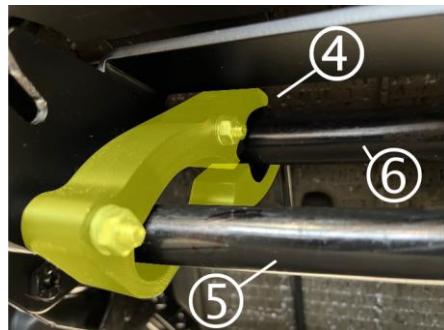


- Gjenta samme prosedyre for den høyre plastbraketten (4).

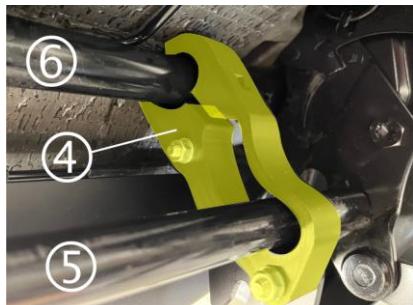


Fortsett deretter prosessen på tverrstangen (6).

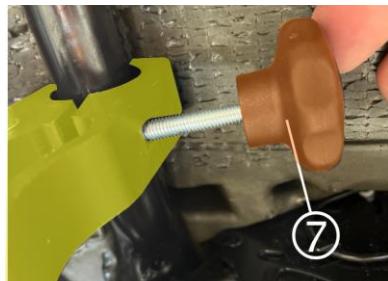
- Åpne plastholderen (4) forsiktig, og trykk på tverrstangen (6) slik at tverrstangen (5) nå hviler i den buede åpningen i plastholderen (4).



Gjenta samme prosedyre for den høyre plastbraketten (4).



- For å feste støttestrukturen, skru de riflede skruene (7) inn i brakettene (4) bakfra. Legg litt press mot fronten.

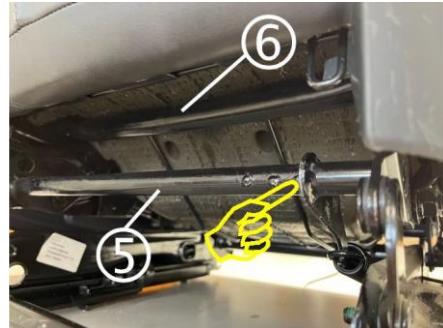


A product of the Erwin Hymer Group brands



Før braketten endelig kan festes på plass, må den sentreres på setet. Bruk tverrstangen (5) på den sveisede skiven som rettesnor. La det være ca. 5 mm avstand mellom bærekonstruksjonen og skiven.

- Stram de riflede skruene (7) lett til



Støttestrukturen forblir nå permanent under setet.

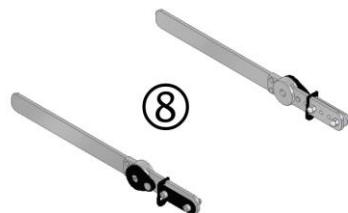
Hvis du ønsker å montere benstøtten på et annet Captain Chair-sete, kan støttestrukturen tas av når som helst. Dette gjør du ved å følge installasjonsinstruksjonene i motsatt rekkefølge.



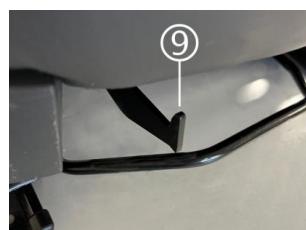
6.3 Sett inn hengsler

- Ta ut hengselparet (8) fra salgsemballasjen.

Det finnes et venstre og et høyre hengsel.

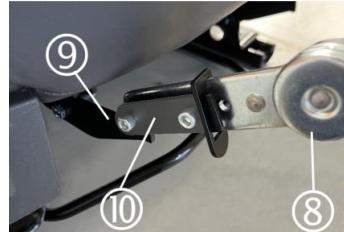


Når du setter hengslene (8) på kroken (9) på bærekonstruksjonen, må du passe på at de svarte metallplatene (10) på sidene alltid peker utover. Ikke til midten av setet.



- Plasser venstre hengsel (8) i en vinkel på kroken (9).
- Kroken må plasseres i mellomrommet mellom den svarte metallplaten (10) og den sølvfargede metallplaten på hengslet.

Hvis du ikke gjør dette, kan det polstrede trekket ikke håndteres på riktig måte



A product of the Erwin Hymer Group brands

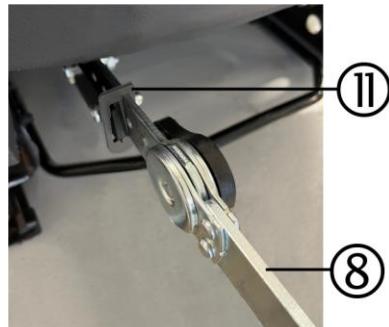
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Senk hengslet (8) og skyv det bakover til låseplaten (11) går automatisk i inngrep.
- Sett inn det høyre hengslet på samme måte. Også her må metallplaten (10) vende utover.



- For å fjerne hengslene trekker du låseplaten (11) litt forover i den nedre, runde enden og løfter hengslet.



- Bring begge hengslene i vannrett stilling.



6.4 Bevestig gestofferte kussens

- Ta putten ut av salgsemballasjen.
- Brett klemmeanordningene (12) fra hverandre.
- Sentrer klemmeanordningen (12) på hengslene.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Støtteflaten kan justeres opp til en maksimal lengde på 900 mm ved å flytte den polstrede puten vertikalt på hengslene.

For å gjøre dette må hengslene være i flukt med klemmeanordningen



- Bruk klemmeanordningen (13) til å feste den polstrede puten i lengderetningen på hengslene.



- Juster hellingen til seks forskjellige vinkler ved å løfte puten i forkanten.



OBS!

Det er ikke tillatt å montere polstrede puter eller leddhengsler under reisen.

Fjern puter og hengsler før du reiser.

Det er kun støttestrukturen som kan bli liggende igjen under setet.



A product of the Erwin Hymer Group brands

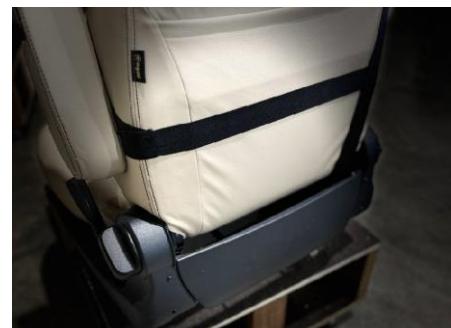


6.5 Fest transportbraketten

- Bruk det svarte elastiske båndet med to løkker som følger med i leveransen.
- Ta en løkke av det elastiske båndet og legg den rundt armlenet på setet.



- Gjenta prosessen med den andre løkken i den andre enden av strikken, slik at strikken er strukket rundt rygglenet.



- For oppbevaring under reisen klemmer du den polstrede puten mellom ryggstøtten og det elastiske båndet.



7. Ytterligere fordeler

Ekstra oppbevaringsplass på kjøkkenet.

OBS!

Ikke plasser varme gjenstander på komfyren.
Maks. Overhold maksimal lastekapasitet på 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Ryggstøtte når du slapper av på sengen



8. Rengjøring og stell

OBS!

8.1 Instruksjoner for møbeltrekket

Vi anbefaler å rengjøre kunstlæret med vann eller en svak såpeløsning hvis det er nødvendig. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler, for eksempel vinduspussere.

8.2 Merknader om mekanikken

Mekanismen er vedlikeholds fri. Ved merkbar støy eller stive bevegelser kan bevegelige deler behandles med Ballistol-olje eller WS40.

9. Garanti

Attention!

I tilfelle feil montering og håndtering som avviker fra bruks- og installasjonsinstruksjonene, bortfaller garantikravet mot EHG.

I prinsippet gjelder den lovbestemte garantiperioden og forutsetningen om korrekt håndtering og overholdelse av vedlikeholds- og bruksanvisningen.

Ta kontakt med servicepartneren din dersom det oppstår en defekt. Våre eksperter hjelper deg gjerne på en kompetent og konfidensiell måte. Våre servicepartnere vil også informere deg om garantikrav i tilfelle skade.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(FI) Sisällysluettelo

1. Symbolien selitys
2. Asianmukainen käyttö
3. Ennakoitavissa oleva väärinkäyttö
4. Toimituksen laajuus
5. Yleisiä tietoja
6. Kokoonpano-ohjeet
 - 6.1 Etuistuinten asettaminen paikoilleen
 - 6.2 Asenna tukirakenne istuimen metallirakenteeseen
 - 6.3 Saranat
 - 6.4 Kiinnitää pehmustetut tyynyt
 - 6.5 Kiinnitää kuljetuskannatin
7. Lisäedut
8. Puhdistus ja hoito
9. Takuu

1. Symbolien selitys

Huomio!

Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja ja heikentää tuotteen toimintaa.



Lisätietoja tuotteen käytöstä.

- Toiminta: Tämä symboli osoittaa, että sinun on tehtävä jotain. Tarvittavat toimet kuvataan vaihe vaiheelta.

2. Asianmukainen käyttö



Istuma-asento, jossa jalat roikkuvat vapaasti, on epämukava ja voi pitkällä aikavälillä johtaa veren ruuhkautumiseen polven



HYMERin jalkatuen avulla voit ojentaa jalkoja tai laskea ne alas, ja se tarjoaa mukavan istuma-asennon

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Ervin Hymer Group (EHG) ja kaikki sen tuotemerkit eivät otta vastuuta vahingoista, jotka johtuvat siitä, että työjärjestystä ja turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Jalkatukea saa käyttää vain tarkoitetulla tavalla.

Määrätyyn käyttöön kuuluu näiden turvallisuusohjeiden noudattamisen lisäksi erityisesti valmistajan antamien, sallittua käyttöalueutta koskevien tietojen noudattaminen.

3. Ennakoitavissa oleva väärinkäytö



Seisontajarru on kytkettävä käytön aikana.



Hyväksytyt vain 30 kg:n enimmäiskuormalle



Pistekuormitukset, kuten seisominen tai hyppääminen jalkatuen päällä, eivät ole sallittuja.



Esiasetettu sijainti: Ylävartalo matkustajan istuimelle, jalat jalkatuelle.
Ei sovellu istuinkäytöön.



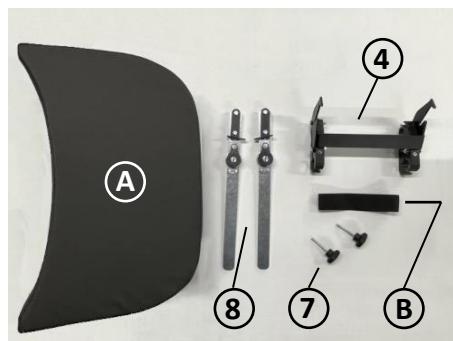
Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Toimituksen laajuus

- 1 pehmustettu tyyny (A)
- 1 kuljetuskiinnike / kuminauha (B)
- 1 tukirakenne (4)
- 2 rengasruuvia (7)
- 2 saranaa (8)



5. Yleisiä tietoja

Jalkatuki on asennettu valmistajan ISRINGHAUSEN Fiat-istuimeen x290-sarjassa. Tämä jalkatuki on valmistettu erityisesti Captain Chair -malliin. Kohtalainen voima riittää siis estämään vahingot asennuksen aikana.

Etuistuimia ei tarvitse irrottaa.

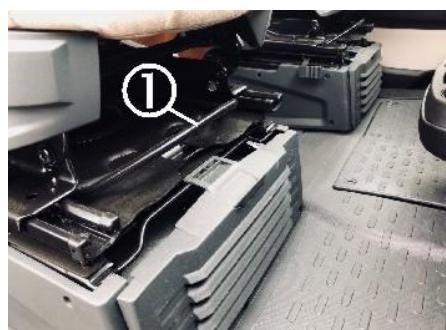
Tukirakenne voidaan asentaa sekä ulko- että sisäpuolelta.

6. Asennusohjeet

6.1 Etuistuimen asettaminen paikoilleen

Ensinnäkin matkustajan istuin on saatettava asennusasentoon. Tämä tarkoittaa, että se on työnnettävä kokonaan eteenpäin ja istuin on kallistettava kokonaan ylös.

- Irrota liukukiskojen lukitus nostamalla kiinnikettä (1) ja työnnä istuinta eteenpäin viimeiseen asentoon.
- Käännä käänökannatin ja istuin kulkusuuntaa



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Avaa vipu (2) ja paina istuin tiukasti alaspäin.
- Avaa vipu (3), jolloin istuin jousittuu ylöspäin.

Tämä valmistlee istuma-asennon tukirakenteen mukavaa asennusta varten.

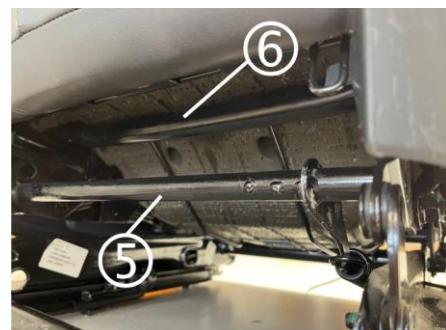


6.2 Asenna tukirakenne istuimen metallirakenteeseen

- Irrota tukirakenne ja kaksi nuppiruuvia (7) myyntipakkauksesta.



Tukirakenteen muoviset kannattimet (4) on asetettava poikkitankojen (5) ja (6) ympärille.



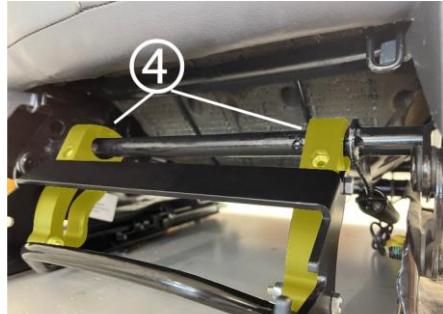
- Avaa vasemmanpuoleista muovipidikettä (4) varovasti hieman ja paina se kiinni poikkipalkkiin (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

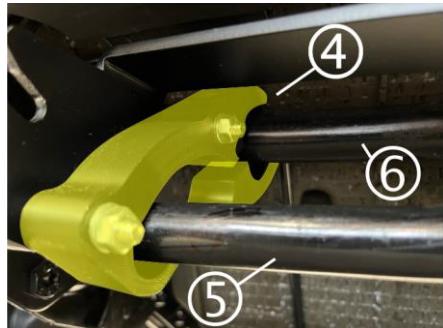


- Toista sama menettely oikeanpuoleiselle muovikiinnikkeelle (4).

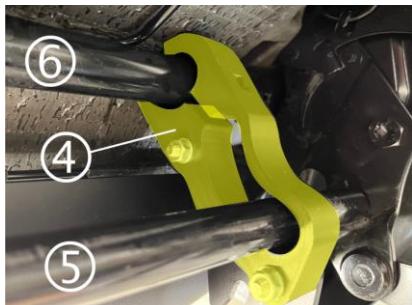


Jatka sitten prosessia poikkipalkin (6) kohdalla.

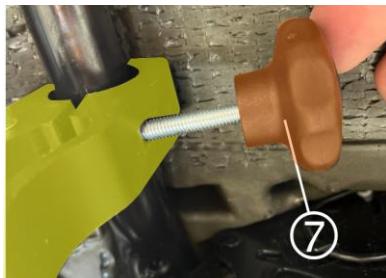
- Avaa muovipidikettä (4) varovasti hieman ja paina poikkipalkkia (6) niin, että poikkipalkki (5) asettuu muovipidikkeen (4) kaarevaan aukkoon.



Toista sama menettely oikeanpuoleiselle muovikiinnikkeelle (4).



- Kiinnitä tukirakenne ruuvaamalla ruuvausruuvit (7) kannattimiin (4) takaapäin. Paina hieman eteen päin.

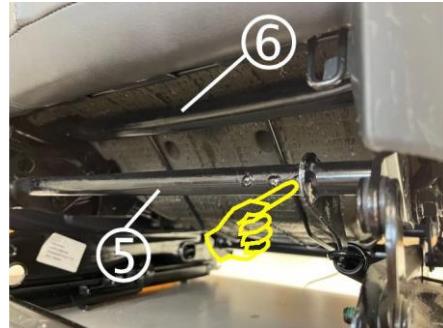


A product of the Erwin Hymer Group brands



Ennen kuin kiinnike voidaan lopullisesti kiinnittää paikalleen, se on keskitettävä istuimeen. Käytä hitsatun levyn poikkipalkkia (5) apuna. Jätä noin 5 mm:n rako tukirakenteen ja levyn väliin.

- Kiristä ruuvausruuvit (7) kevyesti



Tukirakenne jää nyt pysyvästi istuimen alle.

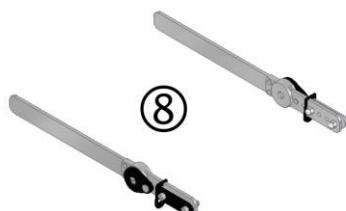
Jos haluat asentaa jalkatuen toiseen Captain Chair -istuimeen, tukirakenne voidaan irrottaa milloin tahansa. Tee tämä käyttämällä asennusohjeita käänteisessä järjestyksessä.



6.3 Aseta saranat

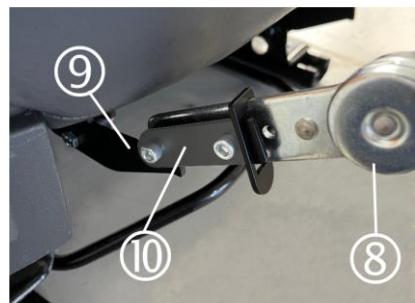
- Poista saranapari (8) myyntipakkauksesta.

On olemassa vasen ja oikea sarana.



- Aseta vasen sarana (8) vinoon koukuun (9).
- Koukku on asetettava saranan mustan metallilevyn (10) ja hopeisen metallilevyn väliseen rakoon.

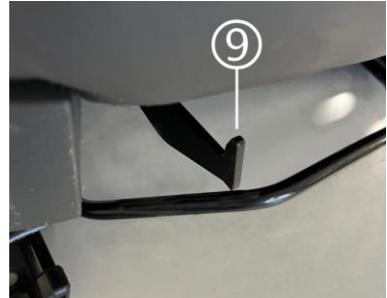
Jos näin ei tehdä, verhoiltua päällisverhoilua ei voida käsittellä oikein



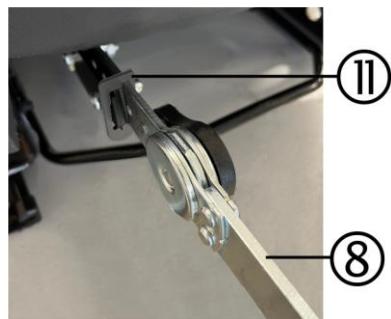
A product of the Erwin Hymer Group brands



- Kun asetat saranat (8) tukirakenteen koukkuun (9), varmista, että sivuilla olevat mustat metallilevyt (10) osoittavat aina ulospäin. Ei istuimen keskelle.



- Laske sarana (8) alas ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes lukituslevy (11) kytkeytyy automaattisesti.
- Aseta oikea sarana paikalleen samalla tavalla. Tässäkin tapauksessa metallilevyn (10) on osoittettava ulospäin.



- Kun haluat irrottaa saranat, vedä lukituslevyä (11) hieman eteenpäin alemmasta, pyöreästä päästä ja nosta saranaa.



- Vie molemmat saranat vaaka-asentoon.



A product of the Erwin Hymer Group brands



6.4 Kiinnitä pehmustetut tyynyt

- Poista tyyny myyntipakkauksesta.
- Taita kiinnityslaitteet (12) erilleen.
- Keskitä kiinnityslaite (12) saranoihin.

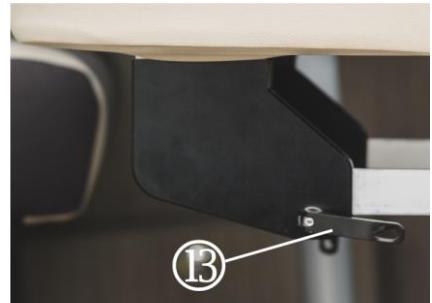


Tukipintaa voidaan säätää enintään 900 mm:n pituiseksi siirtämällä pehmustettua tyynyä pystysuoraan saranoilla.

- Tätä varten saranoiden on oltava samassa tasossa kiinnityslaitteen kanssa



- Kiinnitä pehmustettu tyyny saranoihin kiinnityslaitteen (13) avulla.



- Säädä kallistus kuuteen eri kulmaan nostamalla tyynyä etureunasta.



A product of the Erwin Hymer Group brands



HUOMIO!

Matkan aikana ei saa asentaa pehmustettuja tyynyjä eikä nivelsaranoita.

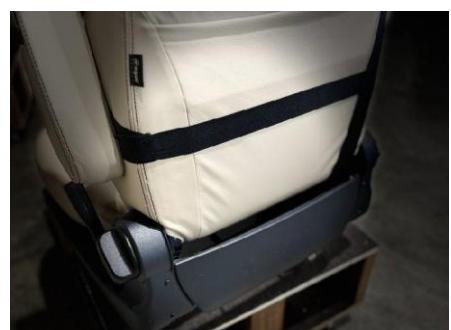
Poista tyynyt ja saranat ennen matkaa.

Ainoastaan tukirakenne saa jäädä istuimen alle.



6.5 Kiinnitää kuljetuskannatin

- Käytä toimitukseen sisältyvää mustaa kuminauhaa, jossa on kaksi silmukkaa.
 - Ota kuminauhasta silmukka ja aseta se istuimen käsinnojan ympärille.
-
- Toista prosessi toisella silmukalla kuminauhan toiseen päähän niin, että nauha on venytetty selkänojan ympärille.
-
- Säilytystä varten matkan aikana kiinnitä pehmustettu tyyny selkänojan ja kuminauhan väliin.



A product of the Erwin Hymer Group brands



7. Lisäedut

Lisää säilytystilaa keittiössä.

HUOMIO !

Älä aseta kuumia esineitä lieden päälle.

Max. Noudata 30 kg:n enimmäiskantavuutta.



Tuki selälle, kun rentoudut sängyllä



8. Puhdistus ja hoito

HUOMIO!

8.1 Ohjeet verhoilupäälystää varten

Suosittelemme keinonahan puhdistamista tarvittaessa vedellä tai heikolla saippualiuoksella. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, kuten ikkunanpesuaineita.

8.2 Mekaniikkaa koskevia huomautuksia

Mekanismi on huoltovapaa. Jos havaitset huomattavia ääniä tai liikettä, liikkuvat osat voidaan käsitellä Ballistol-öljyllä tai WS40-öljyllä.

9. Takuu

Huomio !

Jos kyseessä on virheellinen kokoonpano ja käsittely, joka poikkeaa käyttö- ja asennusohjeista, takuuvaatimus EHG:tä kohtaan raukeaa.

Periaatteessa sovelletaan lakisääteistä takuaikaa ja edellytystä asianmukaisesta käsittelystä sekä hoito- ja käyttöohjeiden noudattamisesta.

Jos vika ilmenee, ota yhteyttä huoltokumppaniin. Asiantuntijamme auttavat sinua mielellään asiantuntevasti ja luottamuksellisesti. Lisäksi huoltokumppanimme ilmoittavat sinulle myös takuuvaatimuksista vahingon sattuessa.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(SE) Innehåll

1. Förlägning av symbolerna
2. Korrekt användning
3. Förutsebar felaktig användning
4. Leveransens omfattning
5. Allmän information
6. Monteringsanvisningar
 - 6.1 Placering av framsätena
 - 6.2 Montera stödkonstruktionen i stolens metallkonstruktion
 - 6.3 Sätt in gångjärn
 - 6.4 Fäst stoppade kuddar
 - 6.5 Sätt fast transportfästet
7. Ytterligare förmåner
8. Rengöring och skötsel
9. Garanti

1. Förlägning av symbolerna

Attention!

Att inte följa instruktionerna kan leda till materiella skador och försämra produktens funktion.



Ytterligare information om hur du använder produkten.

- Åtgärd: Den här symbolen visar att du måste göra något. De åtgärder som krävs beskrivs steg för steg.

2. Korrekt användning



En sittande ställning med benen fritt hängande är obekvämt och kan på sikt leda till blodstockning i knäområdet



HYMER-benstödet gör att du kan sträcka ut benen eller lägga ner dem och ger en bekväm sittställning

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Erwin Hymer Group (EHG) och alla dess varumärken tar inget ansvar för skador som orsakas av att arbetssekvenser och säkerhetsanvisningar inte följs.
- Benstödet får endast användas på avsett sätt.

Förutom att följa dessa säkerhetsanvisningar ingår i den avsedda användningen särskilt att följa tillverkarens anvisningar för det godkända användningsområdet.

3. Förutsebar felaktig användning



Parkeringsbromsen måste vara åtdraget vid användning.



Endast godkänd för en maximal belastning på 30 kg



Inga punktbelastningar som att stå eller hoppa på benstödet är tillåtna.



Förinställd position: Överkroppen på passagerarsätet, benen på benstödet.
Är inte lämplig att använda som sittplats.



Ej lämplig för barn under 3 år

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Leveransens omfattning

- 1 stoppad kudde (A)
- 1 transportfäste / elastiskt band (B)
- 1 stödstruktur (4)
- 2 räfflade skruvar (7)
- 2 gångjärn (8)



5. Allmän information

Benstödet är monterat på en Fiat-stol från tillverkaren ISRINGHAUSEN av X290-serien. Detta benstöd har specialtillverkats för modellen Captain Chair. Måttlig kraft är därför tillräckligt för att förhindra skador under installationen.

Det är inte nödvändigt att ta bort framsätena.

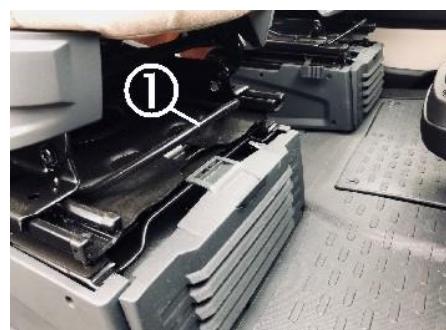
Stödkonstruktionen kan monteras både från utsidan och från insidan.

6. Monteringsanvisningar

6.1 Placering av framsätena

Först måste passagerarsätet föras till monteringsläge. Det innebär att den måste skjutas hela vägen framåt och att sitsen måste vinklas hela vägen uppåt.

- Lås upp glidskenorna genom att lyfta på fästet (1) och skjut sitsen framåt till sista positionen.
- Vrid svängfästet och sitsen mot färdriktningen.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Lås upp spaken (2) och tryck sätet stadigt nedåt.
- Lås upp spaken (3) så att sätet fjädrar uppåt.

Sittplatsen är därmed förberedd för en bekväm installation av stödstrukturen.

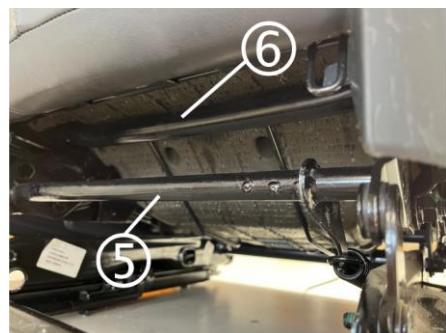


6.2 Montera stödkonstruktionen i stolens metallkonstruktion

- Ta ut stödkonstruktionen och de två räfflade skruvarna (7) ur säljförpackningen.



Stödkonstruktionens plastfästen (4) måste placeras runt tvärstångerna (5) och (6).



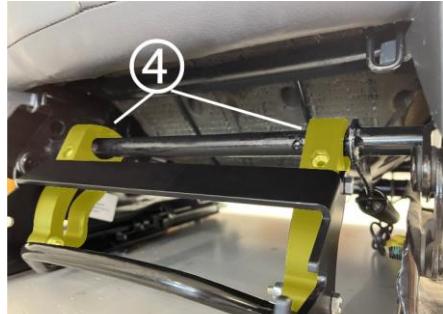
- Öppna försiktigt den vänstra plasthållaren (4) en aning och tryck fast den på tvärstaget (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

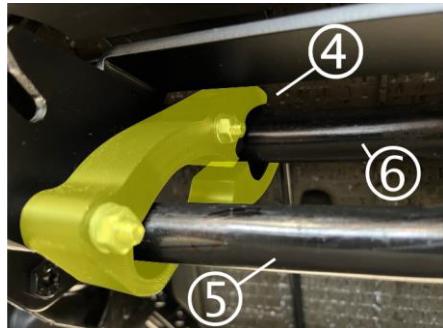


- Upprepa samma procedur för den högra plasthållaren (4).

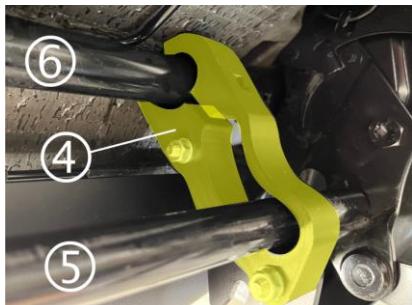


Fortsätt sedan processen på tvärstången (6).

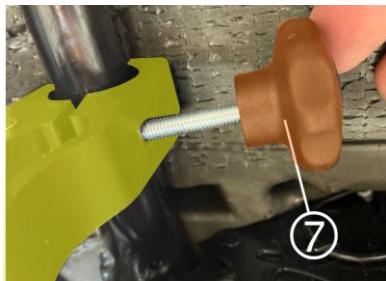
- Öppna försiktigt plasthållaren (4) en aning och tryck på tvärstången (6) så att tvärstången (5) nu kommer i vila i den böjda öppningen på plasthållaren (4).



Upprepa samma procedur för den högra plasthållaren (4).



- För att fästa stödkonstruktionen, skruva in de räfflade skruvarna (7) i konsolerna (4) bakifrån. Tryck lite mot framsidan.

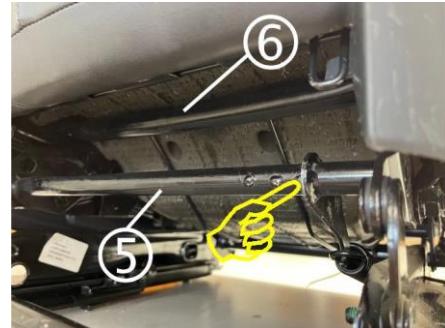


A product of the Erwin Hymer Group brands



Innan fästet slutligen kan monteras på plats måste det centreras på sätet. Använd tvärstången (5) på den svetsade skivan som vägledning. Lämna ett mellanrum på ca 5 mm mellan stödstrukturen och skivan.

- Dra lätt åt de räfflade skruvarna (7)



Stödstrukturen sitter nu permanent kvar under sätet.

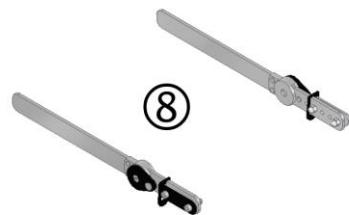
Om du vill montera benstödet på en annan Captain Chair-sits kan stödstrukturen tas bort när som helst. För att göra detta, använd installationsanvisningarna i omvänd ordning.



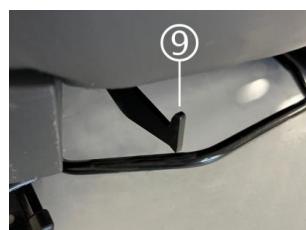
6.3 Sätt i gångjärnen

- Ta ut gångjärnsparet (8) ur försäljningsemballaget.

Det finns ett vänster- och ett högergångjärn.

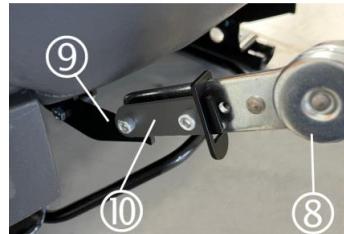


När gångjärnen (8) sätts på kroken (9) på stödkonstruktionen, se till att de svarta metallplattorna (10) på sidorna alltid pekar utåt. Inte till mitten av sätet.



- Placera det vänstra gångjärnet (8) i vinkel på kroken (9).
- Kroken måste placeras i mellanrummet mellan den svarta metallplattan (10) och gångjärnets silverfärgade metallplatta.

I annat fall kan det stoppade överdraget inte hanteras på rätt sätt



A product of the Erwin Hymer Group brands

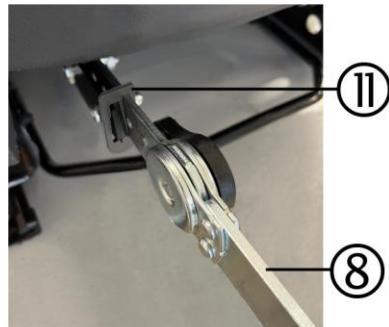
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Sänk ner gångjärnet (8) och skjut det bakåt tills låsblecket (11) automatiskt hakar i.
- Sätt i det högra gångjärnet på samma sätt. Även här måste metallplattan (10) vara vänd utåt.



- För att ta bort gångjärnen, dra låsblecket (11) något framåt i den nedre, runda änden och lyft gångjärnet.



- För båda gångjärnen till horisontellt läge.



6.4 Kiinnitää pehmoustetut tyynyt

- Ta ut dynan ur försäljningsemballaget.
- Fäll isär spännenordningarna (12).
- Centrera fastspänningasanordningen (12) på gångjärnen.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Stödyan kan justeras upp till en maximal längd på 900 mm genom att flytta den stoppade dynan vertikalt på gångjärnen.

För att göra detta måste gångjärnen vara i jämn höjd med spännenordningen



- Använd spännenordningen (13) för att fixera den stoppade dynans längsgående position på gångjärnen.



- Justera lutningen till sex olika vinklar genom att lyfta dynan i framkanten.



OBSERVERA!

Varken stoppade kuddar eller ledade gångjärn får monteras under resan.

Ta bort kuddar och gångjärn före resan.

Endast stödstrukturen får vara kvar under sätet.



A product of the Erwin Hymer Group brands

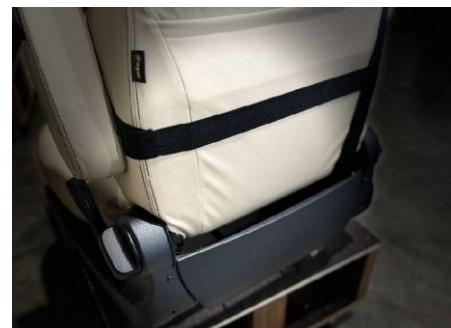


6.5 Sätt fast transportfästet

- Använd det svarta elastiska bandet med två öglor som ingår i leveransomfattningen.
- Ta en ögla av det elastiska bandet och placera den runt stolens armstöd.



- Upprepa processen med den andra ögeln i den andra änden av det elastiska bandet så att bandet sträcks runt ryggstödet.



- För förvaring under resan, kläm fast den stoppade dynan mellan ryggstödet och det elastiska bandet.



7. Ytterligare förmåner

Ytterligare förvaringsutrymme i köket.

OBSERVERA!

Placerar inga heta föremål på spisen.

Max. Beakta maximal lastkapacitet på 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Ryggstöd när du slappnar av i sängen



8. Rengöring och skötsel

OBSERVERA!

8.1 Anvisningar för klädselöverdraget

Vi rekommenderar att du rengör konstlädret med vatten eller en svag tvållösning om det behövs. Använd inte starka rengöringsmedel, t.ex. fönsterputs.

8.2 Anteckningar om mekaniken

Mekanismen är underhållsfri. Vid påtagliga ljud eller stel rörelse kan rörliga delar behandlas med Ballistololja eller WS40.

9. Garanti

Attention!

Vid felaktig montering och hantering som avviker från drifts- och installationsanvisningarna upphör garantianspråket mot EHG att gälla.

I princip gäller den lagstadgade garantitiden och villkoret om korrekt hantering och iakttagande av skötsel- och bruksanvisningen.

Kontakta din servicepartner i händelse av ett fel. Våra experter hjälper dig gärna på ett kompetent och konfidentiellt sätt. Dessutom kommer våra servicepartners att informera dig om garantianspråk i händelse av skada.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(POL) Spis treści

1. Objaśnienie symboli
2. Właściwe użytkowanie
3. Przewidywalne niewłaściwe użycie
4. Zakres dostawy
5. Informacje ogólne
6. Instrukcje montażu
 - 6.1 Pozycjonowanie przednich foteli
 - 6.2 Zamontuj konstrukcję wsporczą w metalowej konstrukcji fotela
 - 6.3 Zawiasy wkładane
 - 6.4 Mocowanie poduszek tapicerowanych
 - 6.5 Zamocuj uchwyt transportowy
7. Dodatkowe korzyści
8. Czyszczenie i pielęgnacja
9. Gwarancja

1. Objaśnienie symboli

Uwaga!

Nieprzestrzeganie może prowadzić do szkód materialnych i pogorszenia działania produktu.



Dodatkowe informacje dotyczące obsługi produktu.

- Działanie: Ten symbol oznacza, że musisz coś zrobić. Wymagane działania są opisane krok po kroku.

2. Właściwe użytkowanie



Pozycja siedząca ze swobodnie zwisającymi nogami jest niewygodna i w dłuższej perspektywie może prowadzić do przekrwienia w okolicy kolan



Podpórka pod nogi HYMER umożliwia wyciągnięcie nóg lub ich opuszczenie i zapewnia wygodną pozycję siedzącą

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Grupa Erwin Hymer (EHG) i wszystkie jej marki nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem sekwencji pracy i instrukcji bezpieczeństwa.
- Podpórka pod nogi może być używana wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Oprócz przestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, użytkowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje w szczególności przestrzeganie instrukcji producenta dotyczących dozwolonego obszaru użytkowania.

3. Przewidywalne niewłaściwe użycie



Podczas użytkowania należy włączyć hamulec postojowy.



Zatwierdzony tylko dla maksymalnego obciążenia 30 kg

i



Niedozwolone są obciążenia punktowe, takie jak stanie lub skakanie na podpórce pod nogi.



Ustawiona pozycja: Góra część ciała na siedzeniu pasażera, nogi na podnóżku.
Nie nadaje się do użytku jako siedzisko.



Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Zakres dostawy

- 1 tapicerowana poduszka (A)
- 1 uchwyt transportowy / opaska elastyczna (B)
- 1 konstrukcja nośna (4)
- 2 śruby radełkowane (7)
- 2 zawiązki (8)



5. Informacje ogólne

Podpórka pod nogi jest montowana na siedzeniu Fiata od producenta ISRINGHAUSEN serii X290. Ta podpórka pod nogi została wykonana specjalnie dla modelu Captain Chair. Umiarkowana siła jest zatem wystarczająca, aby zapobiec uszkodzeniom podczas instalacji.

Demontaż przednich foteli nie jest konieczny.

Konstrukcja nośna może być montowana zarówno od zewnątrz, jak i od wewnętrz.

6. Instrukcja montażu

6.1 Ustawianie foteli przednich

Po pierwsze, fotel pasażera musi zostać ustawiony w pozycji montażowej. Oznacza to, że musi on być przesunięty całkowicie do przodu, a siedzenie odchylone całkowicie do góry.

- Odblokuj prowadnice, podnosząc wspornik (1) i przesuń fotel do przodu do ostatniej pozycji.
- Obróć wspornik obrotowy i siedzisko w



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Odblokuj dźwignię (2) i dociśnij siedzisko mocno w dół.
- Odblokować dźwignię (3), powodując odskoczenie siedziska do góry.

Przygotowuje to pozycję siedzącą do wygodnego montażu konstrukcji wsporczyj.

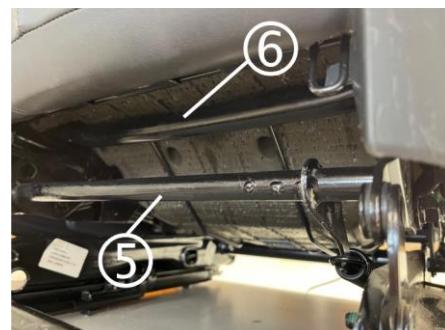


6.2 Zamontuj konstrukcję wsporczą w metalowej konstrukcji fotela

- Wyjmij konstrukcję wsporczą i dwie śruby radełkowane (7) z opakowania.



Plastikowe wsporniki (4) konstrukcji nośnej muszą być umieszczone wokół poprzeczek (5) i (6).



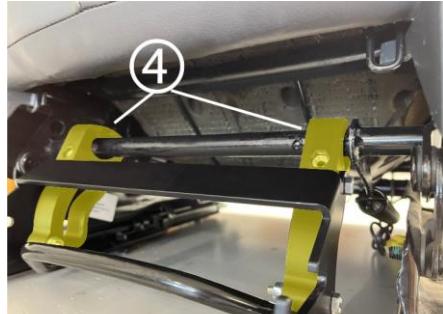
- Delikatnie otwórz lewy plastikowy uchwyt (4) i wcisnij go na poprzeczkę (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

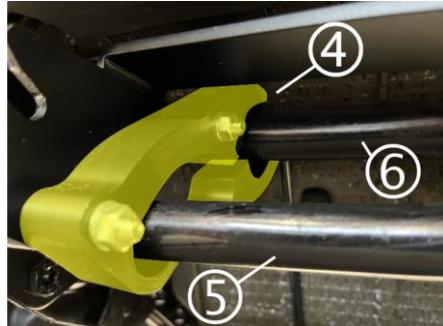


- Powtórz tę samą procedurę dla prawego plastikowego wspornika (4).

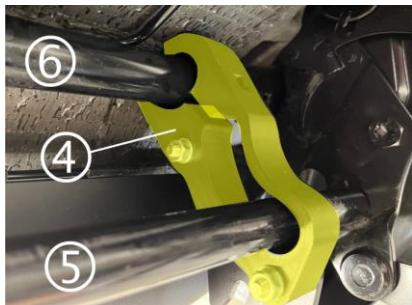


Następnie kontynuuj proces na poprzeczce (6).

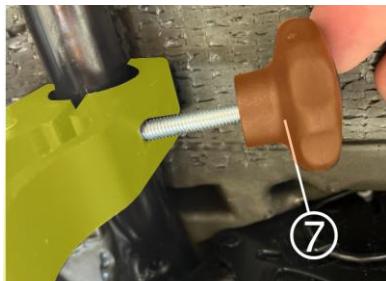
- Delikatnie otwórz plastikowy uchwyt (4) i dociśnij poprzeczkę (6) tak, aby poprzeczka (5) spoczęła w zakrzywionym otworze plastikowego uchwytu (4).



Powtórz tę samą procedurę dla prawego plastikowego wspornika (4).



- Aby zabezpieczyć konstrukcję wsporczą, wkręć śrubę radełkowaną (7) we wsporniki (4) od tyłu. Wywieraj nacisk w kierunku przodu.

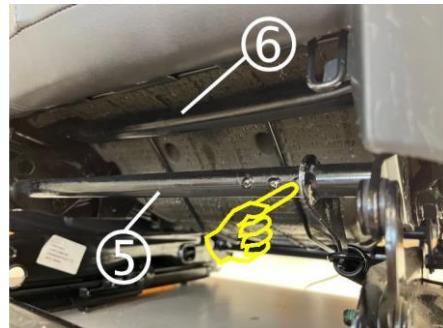


A product of the Erwin Hymer Group brands



Przed ostatecznym zamocowaniem wspornika należy go wyśrodkować na siedzeniu. Użyj poprzeczki (5) na spawanej tarczy jako prowadnicy. Pozostawić ok. 5 mm odstępu między konstrukcją wsporczą a tarczą.

- Lekko dokręcić śruby radełkowane (7)



Konstrukcja nośna pozostaje teraz na stałe pod siedzeniem.

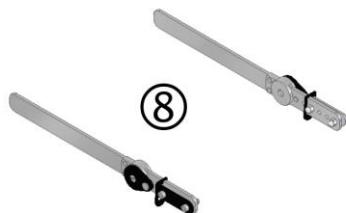
Jeśli chcesz zainstalować podpórkę pod nogi na innym fotelu Captain Chair, konstrukcję wsporczą można zdemontować w dowolnym momencie. W tym celu należy postępować zgodnie z instrukcjami instalacji w odwrotnej kolejności.



6.3 Wstaw zawiasy

- Wyjmij parę zawiasów (8) z opakowania.

Dostępny jest lewy i prawy zawias.

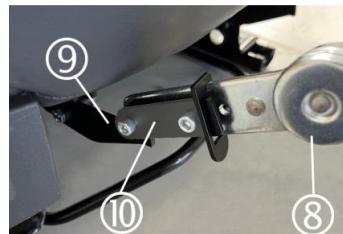


Podczas zakładania zawiasów (8) na hak (9) konstrukcji wsporcej należy upewnić się, że czarne metalowe płytki (10) po bokach są zawsze skierowane na zewnątrz. Nie do środka siedzenia.



- Ustaw lewy zawias (8) pod kątem na haku (9).
- Hak należy umieścić w szczelinie między czarną metalową płytą (10) a srebrną metalową płytą zawiasu.

Niezastosowanie się do tego zalecenia spowoduje, że tapicerowany pokrowiec nie będzie mógł być prawidłowo obsługiwany



A product of the Erwin Hymer Group brands

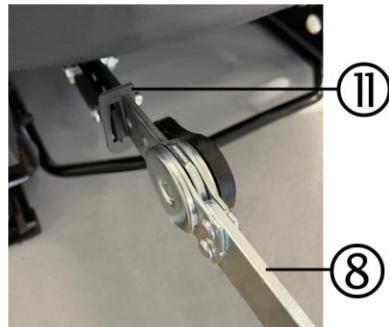
HYMER

ETRVSCO

carado

LMC

- Opuść zawias (8) i popchnij go do tyłu, aż płytka blokująca (11) zatrzaśnie się automatycznie.
- Włóż prawy zawias w ten sam sposób. Również w tym przypadku metalowa płytka (10) musi być skierowana na zewnątrz.



- Aby zdemontować zawiasy, należy pociągnąć płytę blokującą (11) lekko do przodu za dolny, okrągły koniec i podnieść zawias.



- Ustaw oba zawiasy w pozycji poziomej.



6.4 Mocowanie poduszek tapicerowanych

- Wyjąć poduszkę z opakowania.
- Rozłożyć elementy zaciskowe (12).
- Wyśrodkować urządzenie zaciskowe (12) na zawiasach.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Powierzchnię podparcia można regulować do maksymalnej długości 900 mm, przesuwając tapicerowaną poduszkę pionowo na zawiasach.

W tym celu zawiasy muszą znajdować się w jednej płaszczyźnie z urządzeniem mocującym



- Użyj zacisku (13), aby ustalić położenie wzdłużne tapicerowanej poduszki na zawiasach.



- Regulacja nachylenia do sześciu różnych kątów poprzez podniesienie poduszki na przedniej krawędzi.



UWAGA!

Poduszki tapicerowane ani zawiasy przegubowe nie mogą być montowane podczas podróży.

Przed podróżą należy zdjąć poduszki i zawiasy.

Pod siedzeniem może pozostać tylko konstrukcja nośna.



A product of the Erwin Hymer Group brands



6.5 Zamocuj uchwyt transportowy

- Użyj czarnej elastycznej taśmy z dwiema pętlami dołączonej do zestawu.
- Weź pętlę elastycznej taśmy i umieść ją wokół podłokietnika fotela.



- Powtórz proces z drugą pętlą na drugim końcu elastycznej taśmy, tak aby taśma była rozciągnięta wokół oparcia.



- W celu przechowywania podczas podróży należy zacisnąć tapicerowaną poduszkę między oparciem a elastyczną taśmą.



7. Dodatkowe korzyści

Dodatkowa przestrzeń do przechowywania w kuchni.

UWAGA!

Nie umieszczaj żadnych gorących przedmiotów na kuchence.
Maks. Należy przestrzegać maksymalnego udźwigu 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Podparcie pleców podczas relaksu na łóżku



8. Czyszczenie i pielęgnacja

UWAGA!

8.1 Instrukcje dotyczące pokrowca na tapicerkę

Zalecamy czyszczenie sztucznej skóry wodą lub słabym roztworem mydła, jeśli to konieczne. Nie używaj ostrych środków czyszczących, takich jak środki do mycia okien.

8.2 Uwagi dotyczące mechaniki

Mechanizm nie wymaga konserwacji. W przypadku zauważalnych hałasów lub sztywnego ruchu, ruchome części można pokryć olejem Ballistol lub WS40.

9. Gwarancja

Uwaga!

W przypadku nieprawidłowego montażu i obsługi, które odbiegają od instrukcji obsługi i instalacji, roszczenie gwarancyjne wobec EHG staje się nieważne.

Zasadniczo obowiązuje ustawowy okres gwarancji oraz warunek prawidłowej obsługi i przestrzegania instrukcji obsługi i konserwacji.

W przypadku usterki należy skontaktować się z partnerem serwisowym. Nasi eksperci z przyjemnością udzielą kompetentnej i poufnej pomocy. Ponadto nasi partnerzy serwisowi będą również informować o roszczeniach gwarancyjnych w przypadku uszkodzenia.

A product of the Erwin Hymer Group brands



(CZ) Obsah

1. Vysvětlení symbolů
2. Správné použití
3. Předvídatelné zneužití
4. Rozsah dodávky
5. Obecné informace
6. Návod k montáži
 - 6.1 Umístění předních sedadel
 - 6.2 Instalace nosné konstrukce do kovové konstrukce sedadla
 - 6.3 Vložení závěsů
 - 6.4 Připevnění čalouněných polštářů
 - 6.5 Připevněte přepravní držák
7. Další výhody
8. Čištění a péče
9. Záruka

1. Vysvětlení symbolů

Pozor!

Nedodržení může vést k poškození materiálu a zhoršení funkce výrobku.



Další informace o obsluze výrobku.

- Akce: Tento symbol označuje, že je třeba něco udělat. Požadované činnosti jsou popsány krok za krokem.

2. Správné použití



Poloha vsedě s volně svěšenýma nohami je nepohodlná a z dlouhodobého hlediska může vést k překrvení v oblasti kolen



Opérka nohou HYMER umožňuje natáhnout nohy nebo je položit a poskytuje pohodlnou polohu při sezení

A product of the Erwin Hymer Group brands



- Skupina Erwin Hymer (EHG) a všechny její značky nenesou žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením pracovních postupů a bezpečnostních pokynů.
- Opěrku nohou lze používat pouze v souladu s jejím určením.

Kromě dodržování těchto bezpečnostních pokynů patří k zamýšlenému použití zejména dodržování pokynů výrobce pro povolenou oblast použití.

3. Předvídatelné zneužití



Parkovací brzda musí být během používání zatažená.



Schváleno pouze pro maximální zatížení 30 kg

i



Není povoleno bodové zatížení, jako je stání nebo skákání na opěrce nohou.



Přednastavená poloha: Horní část těla na sedadle spolujezdce, nohy na opěrce nohou.

Není vhodné pro použití jako sedadlo.



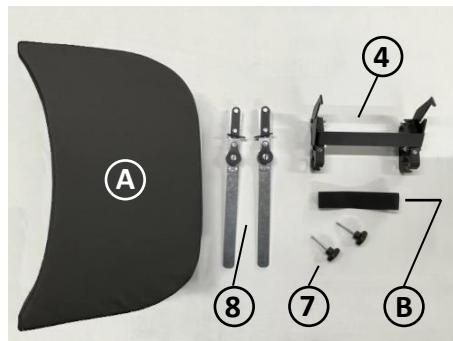
Nevhodné pro děti do 3 let

A product of the Erwin Hymer Group brands



4. Rozsah dodávky

- 1 čalouněný polštář (A)
- 1 přepravní držák / gumička (B)
- 1 nosná konstrukce (4)
- 2 šrouby s vroubkováním (7)
- 2 závesy (8)



5. Obecné informace

Opěrka nohou je instalována na sedadlo Fiat od výrobce ISRINGHAUSEN řady X290. Tato opěrka nohou byla vyrobena speciálně pro model Captain Chair. Mírná síla je proto dostatečná, aby se zabránilo poškození při instalaci.
Přední sedadla není nutné demontovat.
Nosnou konstrukci lze instalovat zvenku i zevnitř.

6. Návod k montáži

6.1 Umístění předních sedadel

Nejprve je třeba uvést sedadlo spolujezdce do montážní polohy. To znamená, že musí být posunutá úplně dopředu a sedadlo musí být nakloněné úplně nahoru.

- Odjistěte posuvné kolejnice zvednutím držáku (1) a posuňte sedadlo dopředu do poslední polohy.
- Otočte otočný držák a sedadlo proti směru jízdy.



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Odjistěte páčku (2) a pevně zatlačte sedadlo směrem dolů.
- Odjistěte páčku (3), čímž se sedadlo vysune nahoru.

Tím se připraví místo k sezení pro pohodlnou instalaci nosné konstrukce.

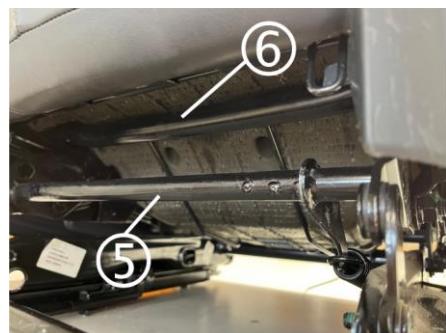


6.2 Instalace nosné konstrukce do kovové konstrukce sedadla

- Vyjměte nosnou konstrukci a dva šrouby s vroubkovaným povrchem (7) z prodejního obalu.



Plastové držáky (4) nosné konstrukce musí být umístěny kolem příčníků (5) a (6).



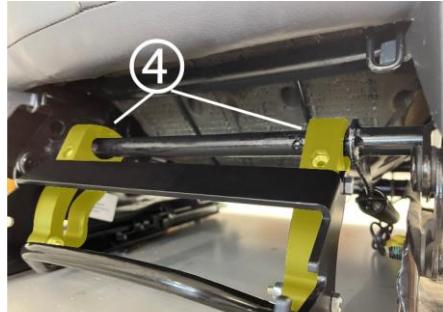
- Levý plastový držák (4) mírně otevřete a přitlačte jej na příčku (5).



A product of the Erwin Hymer Group brands

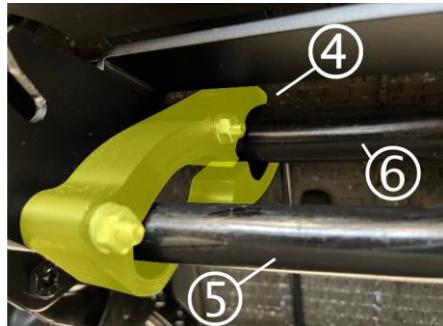


- Stejný postup zopakujte u pravého plastového držáku (4).

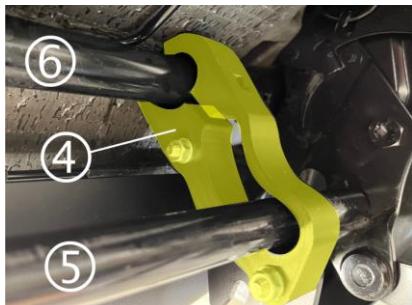


Poté pokračujte v postupu na příčce (6).

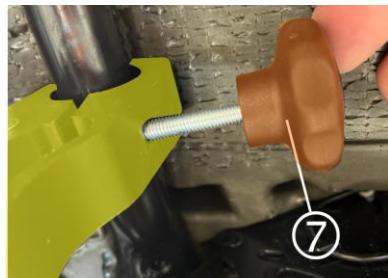
- Mírně otevřete plastový držák (4) a zatlačte na příčník (6) tak, aby příčník (5) dosedl do zakřiveného otvoru plastového držáku (4).



Stejný postup zopakujte u pravého plastového držáku (4).



- Pro zajištění nosné konstrukce zašroubujte ze zadu do držáků (4) šrouby s vroubkovaným povrchem (7). Trochu zatlačte směrem dopředu.

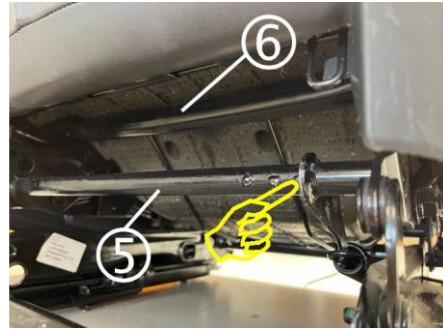


A product of the Erwin Hymer Group brands



Před konečným upevněním držáku na místo je třeba jej vystředit na sedadle. Jako vodítko použijte příčku (5) na přivařeném kotouči. Mezi nosnou konstrukcí a kotoučem ponechte mezeru asi 5 mm.

- Lehce utáhněte šrouby s vrubkovaným povrchem (7)



Nosná konstrukce nyní zůstává trvale pod sedadlem.

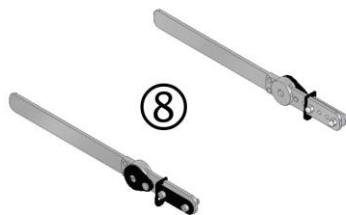
Pokud chcete opěrku nohou nainstalovat na jiné sedadlo Captain Chair, lze podpěrnou konstrukci kdykoli odstranit. Postupujte podle pokynů pro instalaci v opačném pořadí.



6.3 Vložení závěsů

- Vyjměte páru závěsů (8) z prodejního obalu.

K dispozici je levý a pravý závěs.

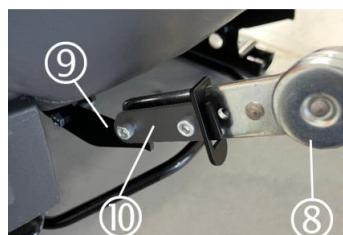


Při nasazování závěsů (8) na hák (9) nosné konstrukce dbejte na to, aby černé kovové destičky (10) na bocích směřovaly vždy ven. Ne do středu sedadla.



- Umístěte levý závěs (8) šikmo na hák (9).
- Háček musí být umístěn v mezeře mezi černou kovovou deskou (10) a stříbrnou kovovou deskou závěsu.

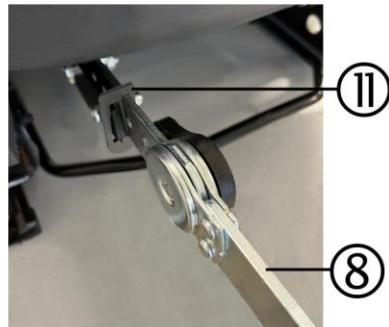
V opačném případě nebude možné s čalouněným potahem správně manipulovat



A product of the Erwin Hymer Group brands



- Spusťte závěs (8) a zatlačte jej dozadu, dokud automaticky nezapadne zajišťovací deska (11).
- Stejným způsobem vložte pravý závěs. I zde musí kovová deska (10) směřovat ven.



- Chcete-li závěsy vyjmout, zatáhněte za zajišťovací desku (11) na spodním kulatém konci mírně dopředu a závěs zvedněte.



- Oba závěsy uveďte do vodorovné polohy.



6.4 Připevnění čalouněných polštářů

- Vyjměte polštář z prodejního obalu.
- Odklopte upínací zařízení (12).
- Vycentrujte upínací zařízení (12) na závěsech.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Opěrnou plochu lze nastavit až do maximální délky 900 mm vertikálním posunutím čalouněného polštáře na závěsech.

Za tímto účelem musí být závesy v jedné rovině s upínacím zařízením



- Pomocí upínacího zařízení (13) zafixujte podélnou polohu čalouněného polštáře na závěsech.



- Zvednutím polštáře na předním okraji nastavte sklon do šesti různých úhlů.



POZOR!

Během jízdy nesmí být namontovány čalouněné polštáře ani kloubové závesy.

Před cestou odstraňte polštáře a závesy.

Pod sedadlem může zůstat pouze nosná konstrukce.



A product of the Erwin Hymer Group brands



6.5 Připevněte přepravní držák

- Použijte černou gumičku se dvěma poutky, která je součástí dodávky.
- Vezměte smyčku z pružného pásku a umístěte ji kolem opěrky sedadla.



- Postup opakujte s druhou smyčkou na druhém konci gumičky tak, aby byla gumička natažená kolem opěradla.



- Pro uložení během cesty upněte čalouněný polštář mezi opěradlo a pružný pás.



7. Další výhody

Další úložný prostor v kuchyni.

POZOR!

Na sporák nepokládejte žádné horké předměty.
Max. Dodržujte maximální nosnost 30 kg.



A product of the Erwin Hymer Group brands



Opora zad při odpočinku na lůžku



8. Čištění a péče

POZOR!

8.1 Pokyny pro potah čalounění

V případě potřeby doporučujeme koženku čistit vodou nebo slabým mýdlovým roztokem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, jako jsou například čističe oken.

8.2 Poznámky k mechanice

Mechanismus je bezúdržbový. V případě znatelných zvuků nebo ztuhlého pohybu lze pohyblivé části ošetřit olejem Ballistol nebo WS40.

9. Záruka

Pozor !

V případě nesprávné montáže a manipulace, která se odchyluje od návodu k obsluze a instalaci, zaniká nárok na záruku vůči společnosti EHG.

V zásadě platí zákonná záruční lhůta a podmínka správného zacházení a dodržování návodu k údržbě a obsluze.

V případě závady se obraťte na svého servisního partnera. Naši odborníci vám rádi kompetentně a důvěrně pomohou. Kromě toho vás naši servisní partneři informují o záručních nárocích v případě poškození.

